

3 Aruba

Deuren scholen blijven dicht tot minstens 3 september



8 Economie

Marks & Spencer schraapt 7000 banen vanwege crisis



10 Wereld

Michelle Obama haalt uit naar Trump op Democratische Conventie



12 Sport

Koeman: Ik wil graag trainer van FC Barcelona worden



Aantal coronabesmettingen daalt ‘niet snel genoeg’

Aruba maakt zich klaar voor toename ziekenhuisopnamen

ORANJESTAD — Het aantal coronabesmettingen neemt niet snel genoeg af en het aantal opnamen in het ziekenhuis neemt juist toe. Inmiddels staat de teller op zestien opgenomen coronapatiënten, waarvan drie op de intensive care (ic) verblijven. De Directie Volksgezondheid (DVG) verwacht de aankomende week extra ziekenhuisopnamen en bereidt zich voor op eventuele escalatie. Op de samenleving wordt een beroep gedaan om instanties die zich niet aan de regels houden, te melden.

Het aantal nieuwe besmettingen nam gisteren weliswaar het minst toe in vergelijking met afgelopen anderhalve week, namelijk met negentien. Toch baart de blijvende toename van het aantal positief geteste gevallen Aruba zorgen. Dat maakte premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gisteravond duidelijk tijdens de persconferentie met betrekking tot het coronavirus. “Ik wil dat iedereen op Aruba zich realiseert dat de situatie heel serieus is”, onderstreepte de premier. “Onze strategie is om agressief te testen, maar toch is ons cijfer op Aruba heel erg hoog. We willen dit sneller zien dalen. (...) Het aantal daalt niet genoeg zoals we graag zouden willen.”

Zorg besmetting tweede kring

De grootste zorg ligt nu bij de mogelijke besmetting van ouderen en andere kwetsbaren in de samenleving. De DVG legt uit dat de huidige golf vooral de jongeren heeft geraakt die hier over het algemeen weinig last van hebben ondervonden. Nu bestaat echter de angst dat deze jongeren andere leden

van de familie ansteeken, bijvoorbeeld broers of zussen, ouders, neven en nichten en opa's en oma's, doordat zij zich bijvoorbeeld niet goed aan de quarantaine- of isolatieregels houden. Dit gebeurde namelijk ook tijdens de eerste golf en er zijn nu ook al dit soort gevallen bekend. Sharlene Koolman van de DVG legt verder uit: “We zien het nu al en we verwachten ook besmettingen in de tweede kring, ouders, opa's en oma's die wel in de risicogroep vallen. (...) Aankomende week verwachten we meer opnames.” Het ziekenhuis heeft op het moment ruimte om twaalf coronapatiënten te behandelen op de ic. Dit kan opgeschaald worden naar 21 en ten slotte naar 33 bedden.

Extra maatregelen

Om het virus verder de kop in te drukken is besloten om extra maatregelen te nemen. De scholen gaan niet op 20 augustus open, maar blijven gesloten tot donderdag 3 september (Zie artikel pagina 3: ‘Deuren scholen blijven dicht tot minstens 3 september’). Daarbij wordt er vanaf nu met harde hand opgetreden tegen bars en

nachtclubs die zich niet aan de regels houden. Strengere sancties zullen worden opgelegd, aldus korpschef Vanessa Tjon-Kock van het Korps Politie Aruba (KPA). Wat die sancties precies inhouden, werd niet bekend gemaakt, al werd wel duidelijk dat het KPA nu de mogelijkheid heeft om zaken voor langer dan een avond te sluiten. Volgens het KPA en de premier is er op het moment een tendens te zien van bar- en nachtclubbezoekers die zich niet aan de huidige regels houden en op een ‘creatieve manier’ hun deuren langer proberen open te houden of klanten proberen te trekken. De premier veroordeelt dit scherp en richt zich tot deze mensen: “Dit is niet het moment om creatief te zijn. Want deze situatie op Aruba kan niet herhaald worden.”

Om het aantal besmettingen verder in te dammen wordt nu ook expliciet een beroep gedaan op de samenleving. Wie bij een zaak of instelling komt waar men zich niet aan de geldende gezondheidsregels houdt en waar het besmettingsgevaar groot is, wordt gevraagd hiervan een foto te nemen en deze te sturen per e-mail naar cumpli@crisis.aw. Vervolgens wordt op het hart gedrukt om niet langer in deze zaak of instelling te blijven, maar direct te vertrekken om de kans op besmetting met het virus te verkleinen. Naar aanleiding van de e-mail zal de zaak worden gecontroleerd en eventueel worden gesloten.

Stichting Rancho in de bres voor behoud kleine haven Oranjestad



Foto: Stichting Rancho

ORANJESTAD — Ondanks het ongunstige weer hield Stichting Rancho vanochtend een bijeenkomst samen met vissers op de pier van de kleine haven van Oranjestad.

De stichting maakt zicht zorgen over de bouwwerkzaamheden van de projectontwikkelaar van het naastgelegen Harbour House. Deze zouden de toegang van vissers tot de pier van de kleine haven, evenals het

strandje daarnaast, permanent belemmeren. Tegen de lokale pers verklaarde Stichting Rancho-voorzitter Clifford Rosa dat de stichting zelf al meer dan een jaar aan het onderhandelen is om beheerd te worden

van de oude schoenerhaven, die historisch verbonden is aan de wijk Rancho. De stichting wil de locatie behouden en eventueel uitbreiden voor gebruik van de meer dan twintig lokale vissers die er dagelijks gebruik van maken. Een deel van het gebied zou echter zijn doorgegeven aan investeerders en projectontwikkelaars, waaronder de Pering

Group, die momenteel het project Harbour House in het lang leegstaande oude pand van Mar Azul aan het afronden is. Donderdag 20 augustus houdt Stichting Rancho weer een bijeenkomst met lokale vissers. De stichting wil ook rond de tafel met de minister van Infrastructuur, Transport en Toerisme om de kwestie te bespreken.

Regering Libië sluit militair akkoord met Turkije en Qatar

TRIPOLI — De Libische regering zegt een overeenkomst te hebben gesloten met Qatar en Turkije. De deal moet de weg vrijmaken voor de komst van militaire adviseurs uit de landen en hulp bij de training van Libische troepen.

Ministers uit Turkije en Qatar waren gisteren in hoofdstad Tripoli voor overleg over militaire samenwerking. Er zou onder meer zijn afgesproken dat Libische militairen worden getraind in militaire academies van de twee landen.

In Libië heerst chaos sinds de dood van dictator Muammar Kaddafi in 2011. De machtige krijgshoofd Khalifa Haftar begon vorig jaar een offensief om Tripoli in handen te krijgen, maar zijn troepen zijn na zware gevechten teruggedreven. De Duitse minister van Buitenlandse Zaken Heiko Maas waarschuwde tijdens een bezoek aan Tripoli dat buitenlandse mogelijkheden nog steeds

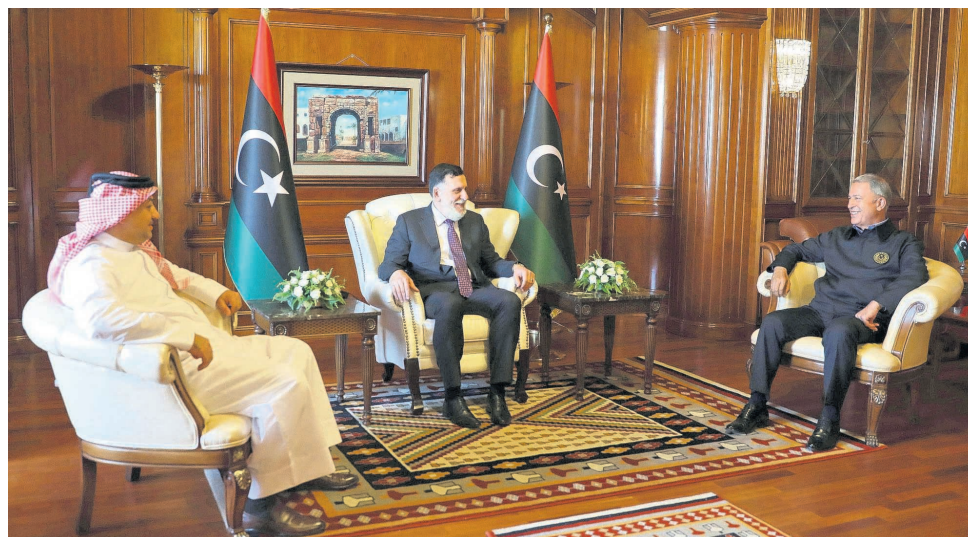


Foto: AFP

Minister-president van de door de VN erkende regering van nationale overeenstemming (GNA) Fayez al-Sarraj (C) ontmoet de Turkse minister van Defensie Hulusi Akar (R), en zijn Qatari-gesprekspartner Khalid bin Muhammad Al-Attiyah (L) in de hoofdstad Tripoli gisteren

bezig zijn hun bondgenoten in Libië te bewapenen. De recente rust in het

Noord-Afrikaanse land kan volgens hem ‘misleidend’ zijn.

Minister Bikker: ‘Nederland houdt zich niet aan de afspraak’

ORANJESTAD — Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) van Nederland wil onderhandelen over onder meer de rol van het Recherche Samenwerkingsteam (RST) en de Koninklijke Marechaussee, ondanks dat de vier landen in het Koninkrijk al met elkaar hadden afgesproken dat deze onderwerpen op zijn vroegst pas volgend jaar aan bod zouden komen. Volgens Justitie-minister Andin Bikker (PORA) houdt Nederland zich hierdoor niet aan de gemaakte afspraken.

Een paar weken geleden had de minister aan het parlement uitgelegd dat tijdens het Justitieel Vier Landen Overleg (JVO) de ministers van Justitie van de vier landen binnen het Koninkrijk in een protocol hadden afgesproken dat alle onderwerpen met betrekking tot Justitie pas in januari 2021 weer zouden worden behandeld tijdens het dan geplande JVO in Den Haag, mits het weer mogelijk zou zijn om daar samen te komen. Tot verbazing van minister Bikker gaf het ministerie van Binnenlandse Zaken van Nederland vorige week echter te kennen dat zij er op blijven staan dat de voorwaarden van Nederland op het ge-

bied van Justitie in de onderhandelingen met Aruba voor coronasteun toch van kracht blijven. Minister Bikker gaf afgelopen week aan het parlement te kennen dat dit niet de afspraak was. Bovendien waren in januari vorig jaar al protocollen gemaakt voor wat betreft het Recherche Samenwerkingsteam (RST) en de Koninklijke Marechaussee. In die protocollen is ook voor beide instanties een geschillenregeling ingegrepen, aldus minister Bikker. Daarover zou ook in januari volgend jaar weer worden gesproken. Toch wil BZK deze kwesties agenderen in de onderhandelingen voor financiële steun. De minister wijst er op dat hetgeen wat Nederland wil

Aruba terug in de tijd zou sturen, want dan zou al het beleid rond Justitie feitelijk niet meer in Oranjestad maar vanuit Willemstad worden gevoerd. Volgens minister Bikker zou dit een aantasting van de Arubaanse autonomie zijn, wat bovendien niet eens ter zake zou zijn, aangezien het uiteindelijk gaat om een financiële lening. Daarom vindt de minister de voorwaarden die Nederland stelt op Justitieel gebied onbegrijpelijk. Daarin staat hij niet alleen, zo bleek vorige week. Van het parlement kreeg hij het mandaat om de onderhandelingstafel niet te verlaten en om advies te vragen bij de Raad van State. Als alternatief wil het parlement ook zogeheten onderregelingen getroffen zien worden, zoals het RST-protocol, in plaats van een rijkswet. Een paar weken geleden tijdens het meest recente JVO tekende Bikker al zo'n onderregeling voor het verkrijgen van speciale software en hardware.

Klokkenluiderswebsite WikiLeaks hielp Russen bij verkiezing Trump

WASHINGTON — Klokkenluiderswebsite WikiLeaks speelde een sleutelrol bij de Russische poging de Amerikaanse presidentsverkiezingen van 2016 te beïnvloeden ten gunste van de latere winnaar, de Republikein Donald Trump. Tot deze conclusie komt een commissie van de Senaat, een van de twee kamers van het Amerikaanse parlement.

WikiLeaks wist waarschijnlijk dat het de Russische inlichtingendiensten hielp, aldus de senaatscommissie. In

het rapport van de commissie wordt ook verondersteld dat voormalig Trump-campagneleider Paul Manafort

samenwerkte met Russen voor, tijdens en na de verkiezingen van 2016. De commissie stelde vast dat de rol van Manafort en zijn nabijheid tot Trump kansen creëerden voor de Russische spionage. Manafort's toegang tot het hoogste niveau en zijn bereidheid om informatie te delen met personen die nauw verbonden

zijn met de Russische inlichtingendiensten, vormden een ernstige dreiging, aldus het rapport. De commissie deed drieënhalve jaar onderzoek naar beschuldigingen dat Rusland Trump probeerde te helpen bij het verslaan van de Democratische rivaal Hillary Clinton. Er kwamen al eerder bevindingen naar buiten.

Premier Wever-Croes:

‘We doen alles om sluiting grenzen te voorkomen’

ORANJESTAD — In een gelekte brief van de Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA) zaterdag 15 augustus was in de titel te lezen dat het buureiland de grenzen voor ‘alle landen’ zou sluiten, wat voor enige verwarring zorgde. Dit bleek niet geheel de werkelijkheid. Naar aanleiding van deze brief vroeg de *Amigoe* aan premier Evelyn Wever-Croes (MEP) of ook door de Arubaanse regering overwogen wordt de grenzen opnieuw te sluiten.

door onze verslaggever
Carina Wever

“Wij doen er alles aan om dat te voorkomen. We hebben een plan gemaakt dat gebaseerd is op escalatie. Voordat wij het punt bereiken dat een lockdown overwogen wordt zijn er eerst andere interne maatregelen, zoals shelter-in-place en zelfs toque de queda, die nog genomen kunnen worden om dat te vermijden. We bekijken de situatie elke dag om te overwegen of er al dan niet geëscaleerd moet worden”, zegt de premier. “Dit is afhankelijk van een combinatie van verschillende factoren, niet simpelweg het aantal actieve casussen. Bovendien

kan de strategie van Aruba niet vergeleken worden met Curaçao, aangezien wij meer dan 21.000 testen hebben uitgevoerd en zij slechts iets meer dan 1000.”

Volgens Jurette Maduro van de Directie Volksgezondheid (DVG) heeft het Crisis Team een opschalingsplan hiervoor klaarliggen en is de overweging voor opschaling van de maatregelen niet alleen afhankelijk van het aantal positieve casussen, maar ook het aantal opnames in het ziekenhuis, de belasting van de zorg en de manier waarop de besmettingen plaatsvinden. “Op dit moment is ondanks de vele positieve casussen de medische zorg

capaciteit nog stabiel. De meeste personen herstellen thuis en tevens hebben we duidelijk zicht op de meeste locaties waar het merendeel van de besmettingen heeft plaatsgevonden. Dit betekent dat het momenteel niet wijdverspreid is. We maken grote kans om de verdere verspreiding in te perken maar het zal zijn tijd nemen, naar schatting nog ongeveer een maand”, aldus Maduro. Volgens Maduro wordt pas overwogen de grenzen te sluiten als er sprake is van wijde verspreiding van het

virus, waarbij er lokale besmettingen plaatsvinden waarvan de oorsprong niet bepaald kan worden, en/of op het moment dat er indicaties zijn dat de zorgcapaciteit overschreden dreigt te worden. “Bovendien hebben we de situatie aan de grenzen goed onder controle. Er komen dankzij onze strenge maatregelen op de luchthaven vrijwel geen nieuwe casussen uit het buitenland. De huidige uitbraak gebeurt onder onze inwoners. Het doel van het contingency plan is niet om op nul casussen

te komen, maar om de verspreiding zo goed mogelijk te beheersen teneinde zoveel mogelijk levens te besparen van onze burgers die het hoogste risico lopen”, licht ze toe. De brief getiteld ‘Closure of airport HATO in Curaçao for inbound passengers of all countries’, die beschrijft wat er met ingang van 14 augustus allemaal wel en niet is toegestaan als het gaat om passagiers die op het eiland aankomen, was volgens een officieel bericht van de Curaçaose regering eigenlijk bedoeld als mededeling voor de

luchtvaartmaatschappijen. Dit doen zij volgens het bericht al sinds maart met enige regelmaat. Als men verder leest in de brief blijkt dat er in grote lijnen hetzelfde protocol gehanteerd wordt als de afgelopen weken. Passagiers uit in elk geval Bonaire en Nederland kunnen nog naar het eiland afreizen, mits met een recent negatief PCR-testbewijs. Dit was voorheen al het geval. Passagiers uit de meeste andere landen mogen alleen bij hoge uitzondering het land binnen, zoals onder andere ingezetenen

van Curaçao, medisch personeel, studenten uit Curaçao die in het buitenland studeren en willen terugkeren, of inwoners uit Caribisch Nederland die naar Curaçao willen verhuizen en zich hebben uitgeschreven uit het land waar ze vandaan vertrekken. Deze binnenkomende reizigers moeten wel na aankomst twee weken in verplichte quarantaine. Ook heeft de regering van Curaçao een ‘absolute grens’ bepaald van maximaal 10.000 reizigers die per maand het land mogen binnenkomen.

Besmettingen op eilanden nemen toe: ‘Nog geen aanleiding om marineschip te sturen’

DEN HAAG — Het aantal coronabesmettingen op Aruba en Sint Maarten stijgt fors. Toch is er volgens minister Ank Bijleveld (Defensie) nog geen reden om het marineschip Karel Doorman opnieuw naar de Cariben te sturen.

Dat schrijft John Samsom voor het *Caribisch Netwerk*. Op Aruba zijn 898 mensen besmet met het coronavirus. Begin augustus waren dat er nog 108. Ook op Sint Maarten is het aantal actieve besmettingen rap toegenomen naar zeker 193, waarvan tien mensen in het ziekenhuis zijn. Op Aruba zijn elf mensen opgenomen. Volgens de minister is er nog voldoende Defensie-personeel aanwezig om de eilanden te helpen. De eilanden hebben geen hulpverzoek ingediend. “We houden de situatie goed in de gaten.”

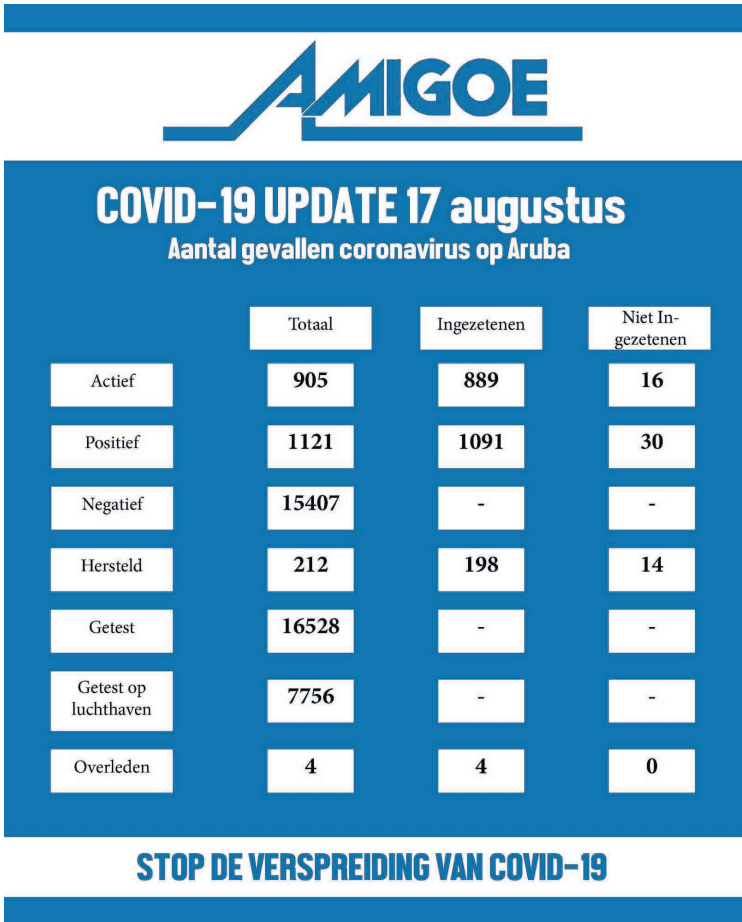
D66: ‘Overweeg toch het sturen van marineschip’
Aruba, Curaçao en Sint Maarten hebben sinds april twaalf extra beademingsapparaten via Nederland gekregen om het aantal ic-bedden te kunnen uitbreiden. Bonaire kreeg zes extra ic-bedden. Bijleveld benadrukt dat het aan de eilanden zelf is om officieel bijstand te vragen.

Ondertussen in de Tweede Kamer trekt D66 aan de bel over de situatie in de Cariben. De vrees is dat, gezien het aantal besmettingen, de ziekenhuisopnames over een paar weken gaan toenemen. De coalitiepartij vindt daarom dat de Nederlandse rege-



Doorman drie maanden in de Cariben zou blijven, maar het schip keerde eerder terug naar Nederland. Volgens Defensie was het coronavirus eind juni al voldoende onder controle op de zes eilanden.

Eilanden proberen besmettingen onder controle te krijgen
Curaçao heeft op het moment twee actieve besmettingen. In tegenstelling tot Aruba en Sint Maarten, zijn mensen uit hoog risicogebieden zoals de Verenigde Staten tijdelijk niet welkom. Aruba heeft begin augustus de mogelijkheden om te kunnen testen op corona vergroot. “Aruba staat wereldwijd op de vijfde plek van landen die het meest testen per capita”, aldus de Directie Volksgezondheid.



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrikstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Red Cross + Aruba

To assist people in need, from the heart and in an active manner, that is the core of Red Cross work.

We increase the self-reliance for people in order to make them more sustainable in emergency situations. Red Cross Aruba is a very active organization in emergency response, event coordination, first aid training, and conduct a lot of programs for the vulnerable on Aruba on self-reliance and social assistance. We work with seven fundamental principles; humanity, impartiality, neutrality, independence, voluntary service, unity and universality.

To strengthen the team of Red Cross Aruba we have a temporary part-time vacancy (20 hours per week) per September 8th to March 31st 2021 for:

Human Trafficking Prevention and Protection Project Project assistant

Position in the organization:
The Project Assistant reports directly to the Social Coordinator. He/She supports the implementation of the Human Trafficking Prevention and Protection Project on behalf of (potential) victims of Human Trafficking in Aruba. In addition, he/she will be required to work closely with other paid staff and volunteers and colleagues from The Netherlands Red Cross, especially with the Regional Protection Delegate (RPD). Occasionally, he/she could have communication with other components of the International Movement of the Red Cross and Red Crescent (IFRC and ICRC) under supervision of the Social Coordinator and the RPD.

Goal:
As Project Assistant your mission is to support the operations, logistics and administration of the Human Trafficking Prevention and Protection Project. Red Cross Aruba needs an assistant that is open to all and support others to provide humanitarian assistance in a professional manner. A healthy working environment is crucial.

Responsibilities:
Support the implementation of the Plan of Action of the Human Trafficking Prevention and Protection Project
Support the RPD in organizing trainings and workshops on Protection, Gender and Inclusion (PGI) and Trafficking in Human Beings (THB).
Organize the logistics and procurement needs for trainings, meetings and workshops for a multicultural audience.
Support operational and administrative procedures for the implementation of communication campaigns.
Support the conduction of individual interviews and home visits with beneficiaries in Papiamentu, English and/or Spanish.
Support the identification, evaluation and follow up of protection and assistance needs, on a case management basis, in strict accordance to safe referral guidelines.
Apply Community, Engagement and Accountability standards with the community.
Use the reporting and case management systems.
Collect disaggregated data by sex, age and disability, according to the programmatic guidelines in strict accordance with the data protection standards.
Ensure ‘do no harm’ principle.
Strictly comply with administrative and financial procedures, in coordination with the Administrator of the branch.
Adhere to the guiding principles of the Red Cross & Red Crescent Movement, Code of Conduct, Anti-Harassment policies.
Ensure the accomplishment of 7 humanitarian principles.

Requirements
Relevant undergraduate of Social Work/Psychology (HBO/WO).
1 – 2 years of relevant experience in supporting social projects.
Previous experience on case management within PSS and protection approach is an asset.
Identification with the Principles of the International Movement of Red Cross and Red Crescent
Driving license.
Basic knowledge in IT.
Fluent in Papiamentu, Spanish and English.

Helpful skills:
Direct experience working with the Red Cross Red Crescent Movement
Experience in organizing and facilitating workshops and trainings, is an asset.
Basic knowledge on migration, human trafficking and social issues, is an asset.
Experience in qualitative data collection.
Dutch both in speech and in writing is an asset.

Personal abilities and skills:
Social and communication skills.
Proactive attitude and teamwork skills.
Other useful skills: empathy, conflict resolution, adaptation.
Emotional and stress self-management.
Social and intercultural sensitiveness.
Motivation to work with people in vulnerable situations.
High degree of integrity, discretion, and personal conduct.

We offer:
A challenging and flexible working environment with the possibility for initiative and personal growth. You will work in a nice and inspiring team of professional paid staff and volunteers. We stimulate and facilitate training and necessary education for your personal professionalism. The Red Cross is looking for employees with talent and excellent competences for a position and is not guided by cultural background, physical limitations, gender identity, religion, orientation or age.

Salary: dependent of your education level, competencies and experience.

Reactions: We will receive your motivation letter and CV to Mrs. Mitzi López Murrieta no later than **August 26th, 2020**. If you need more information about the position, please contact Mitzi López Murrieta, mlopezmurrieta@redcross.nl or +297 582 2219
An assessment can be part of the selection process.

For more information on the work of Red Cross Aruba see www.redcrossaruba.com and www.rodekruis.nl
On Facebook: [Facebook.com/red-cross-aruba](https://www.facebook.com/red-cross-aruba)

THE SPECIALISTS

Request an appointment Today!

Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm
Sunday: Closed

Caya Betico Croes 222
Oranjestad, Aruba

(297) 582-4719
(297) 737-4747

Openingstijden

Amigoe Aruba neemt steeds serieuze preventiemaatregelen om de gezondheid en het welzijn van onze klanten, collega’s, vrienden en gemeenschap te beschermen.

Tot nader order is Amigoe vanaf

8:00 tot 2:00 uur open.

Na 2:00 uur zijn wij bereikbaar op

arubaredactie@amigoe.com

avisoaruba@amigoe.com

abonnementaruba@amigoe.com

Wij zullen uw vragen dan zo spoedig mogelijk in behandeling nemen.

Directie

Bemiddeling met minister Lopez-Tromp komt laat op gang

ORANJESTAD — Ondanks dat minister Marisol Lopez-Tromp (POR) al sinds afgelopen zaterdag terug op Aruba is, was er tot vandaag geen bemiddelings-sessie met premier Evelyn Wever-Croes (MEP). Lokale media melden dat beide bewindslieden elkaar pas vandaag hebben getroffen. Bovendien kan pas hierna het debat rond de motie van wantrouwen tegen Lopez-Tromp worden voortgezet.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Zaterdag 15 augustus keerde Infrastructuur-minister Marisol Lopez-Tromp terug naar Aruba na vakantie gehad te hebben in Nederland en daar haar dochter naar haar studiestad te hebben gebracht. Bij haar vertrek, een dag na het debat over de motie van wantrouwen tegen haar, had Lopez-Tromp aangegeven dat zij te allen tijde bereikbaar zou zijn. Premier Wever-Croes op haar beurt gaf te kennen de voorkeur te geven aan een persoonlijk gesprek wanneer ze terug zou komen.

Lopez-Tromp zou in eerste instantie op 10 augustus terugkeren, maar verlengde haar verblijf, naar eigen zeggen om 'nog het een en ander te regelen' voor haar dochter. Premier Wever-Croes gaf te kennen dat zij ervan uitging dat Lopez-Tromp de Staten tijdig hiervan op de hoogte zou brengen. "Ik heb aan de secretaris van de minister-raad aangegeven dat mijn vakantie tot en met vrijdag 14 augustus zou duren. Zij heeft dit aan de Staten aangegeven en alle leden zouden hiervan per brief worden genotificeerd", zo liet Lopez-Tromp gisteren per WhatsApp aan de *Amigoe* weten. Daarbij werd ook een screenshot van de brief gestuurd. Premier Wever-Croes op haar beurt gaf gisteren aan deze krant te kennen dat de afspraak was dat Lopez-Tromp contact met haar zou opnemen zo gauw zij terug was op het eiland. Zij gaf aan er niet van op de

hoogte te zijn dat de minister al op zaterdag was aangekomen.

Ondertussen melden lokale media dat beide ministers elkaar inmiddels hebben getroffen voor een eerste bemiddelingsgesprek. Het wachten is nu ook op de voortzetting van het debat over de motie van wantrouwen tegen minister Lopez-Tromp. Bij aankomst op de luchthaven afgelopen zaterdag zei de minister dat zij klaar is om dat debat voort te zetten. De Amigoe nam contact op met Statenvoorzitter Ady Thijsen (MEP) met de vraag of er al een datum is geprikt. Volgens Thijsen kan dit echter pas gebeuren als de bemiddeling tussen minister Lopez-Tromp en premier Wever-Croes heeft plaatsgevonden.

Uitspraak utv-zaak

De bemiddeling vindt plaats op verzoek van POR, nadat de partij een motie van wantrouwen had ingediend als gevolg van een doorlopend conflict met hun eigen minister Lopez-Tromp over haar rol in de aanvraag van surséance van betaling voor Serlimar, het afsluiten van natuurpark Arikok voor atv's en utv's en interne onderzoeken binnen de Directie Infrastructuur en Planning (DIP). Minister Lopez-Tromp verklaarde gisteren aan de Amigoe dat de uitspraak van het gerecht in het voordeel van Nationaal Park Arikok met betrekking tot het verbod op atv's en utv's binnen het natuurpark aangeeft dat het argument van POR om haar uit de partij te zetten

en haar ministerspost terug te eisen nergens op sloeg. Volgens de minister zou zij de partijleiding hetzelfde argument hebben gegeven voor het verbod als dat de rechter in zijn vonnis gaf. "Ik heb het ze al die tijd proberen uit te leggen, maar ze wilden niet luisteren."

Motie van wantrouwen

Begin deze maand wist Lopez-Tromp vooralsnog een door POR aangevraagde motie van wantrouwen te ontwijken door tijdens het daarvoor aangevraagde debat een brede uiteenzetting te doen van het in haar ogen 'corruptieve' handelen van met name haar voorganger Otmar Oduber rond de afgifte van erfpachtkavels door overheidsdienst DIP (Directie Infrastructuur en Planning) en het gunnen van contracten door vuilophaaldienst Serlimar.

Volgens Lopez-Tromp spelen de particuliere belangen van de oud-minister en zijn omgeving een belangrijke rol bij de besluitvorming. Ook zou een andere minister van het kabinet Wever-Croes betrokken zijn bij de onregelmatigheden. Lopez-Tromp kondigde aan daar eveneens een belastende verklaring over te zullen geven. De vergadering werd echter voortijdig geschorst zodat ze hier niet aan toe kwam, en tot een stemming over haar positie kwam het niet. Wel verzocht de POR-fractie om tussenkomst van premier Wever-Croes en wilden alle fracties een voortzetting van het debat, met inzage van alle documenten. Premier Wever-Croes verklaarde tijdens een persconferentie die daarop volgde dat zij navraag heeft gedaan naar corruptieve handelingen van andere ministers binnen haar kabinet en dat dit geen resultaat zou hebben opgeleverd.

Wegens groot aantal coronabesmettingen

Deuren scholen blijven dicht tot minstens 3 september



ORANJESTAD — De scholen blijven tot 3 september gesloten. Gelet op het feit dat het aantal nieuwe positieve coronagevallen en de opnames in het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) nog steeds stijgende zijn, en met inachtneming van de zorgen onder schoolbesturen, leerkrachten en ouders, werd de beslissing genomen om nog even te wachten met de heropening van het onderwijs. Dit in de hoop bij te dragen aan een inperking van de verspreiding van het virus.

Glenda Hernandez van het Sociaal Crisplan (SCP) vertelde tijdens de persconferentie dat dit een 'moeilijke' maar 'belangrijke' beslissing is geweest om de situatie zo snel mogelijk onder controle te krijgen. "Dit zijn geen normale omstandigheden, we zitten in een ernstige crisis. De situatie is nu dan nog wel onder controle, maar Aruba heeft een grote groep mensen met gezondheidsproblemen die tot de risicogroep behoren. Als we de verdere stijging van het aantal casussen niet kunnen remmen, is het heel goed mogelijk dat we op een punt belanden dat het HOH overbelast raakt en we gedwongen worden een keuze te maken tussen wie leeft en wie sterft", aldus Hernandez. Volgens Hernandez blijven de scholen voorsnog tot 3 september gesloten en wordt de situatie gemonitord, om te bepalen of dit een effect heeft op het gedrag van de verspreiding van het virus. De hoop is dat de sluiting van de scholen een daling in aantal casussen teweeg kan brengen. Er worden besprekingen gehouden met Simar, Seps en alle

schoolbesturen om enige problemen en obstakels die door een langere sluiting ontstaan uit te werken, maar of er al een alternatief plan klaarligt voor de lange termijn is nog niet duidelijk. Hernandez gaf wel te kennen dat de huidige infrastructuur niet klaar is voor een volledig online onderwijsprogramma.

Op een verantwoorde manier

Josefin Albertus van de docentenvakbond Simar gaf aan de *Amigoe* te kennen dat de meeste docenten ongerust waren en zich niet klaar voelden voor heropening van de scholen, en dat zij blij en opgelucht zijn over de beslissing. "Het is simpelweg niet verantwoordelijk om open te gaan, gezien het feit dat de casussen nog altijd stijgen. De leerkrachten zijn degenen die voor de

klas moeten staan en zich blootstellen aan het virus, en elke werkgever moet de veiligheid en gezondheid van zijn werknemers garanderen. Nu hebben we extra tijd om af te wachten hoe de verspreiding voortdert, naar de protocollen te kijken en te overwegen welke veranderingen er eventueel gemaakt moeten worden. Maar ook als er over twee weken geen verbetering lijkt te zijn, vinden wij dat er serieus overwogen moet worden om langer te wachten met de heropening en moet er aan een alternatief plan gewerkt worden. De kinderen hebben natuurlijk al sinds maart een achterstand opgelopen, en die wordt nu alleen maar erger. Er moet een oplossing komen, het onderwijs moet doorgaan, maar wel op een verantwoordelijke manier," aldus Albertus.

Census gaat door in hybride vorm

ORANJESTAD — De census die gepland stond voor oktober gaat definitief door. Maar in plaats van de gebruikelijke 'telling' waarbij enquêteurs lang de huizen van alle bewoners van Aruba gaan, vindt de census in eerste instantie online plaats. Maar omdat het bereik van zo'n online enquête beperkt is, gaan in november alsnog 500 enquêteurs de straat op voor het traditionele 'veldwerk' dat bij een echte volkstelling hoort. Het CBS is daarvoor nog steeds op zoek naar telers.



Foto: Voormalige Census-expositie

Dat maakte Desiree Helder, waarnemend directeur van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), gistermiddag tijdens een persconferentie bekend. De zesde editie van de census, die sinds 1960 elke tien jaar plaatsvindt, stond dit jaar onder druk. Niet alleen was het budget tot een kwart van het oorspronkelijke budget van 3 tot 4 miljoen florin gekort vanwege de financiële situatie bij de overheid als gevolg van de coronacrisis; ook de gezondheidsrisico's voor zowel enquêteurs als de huishoudens vormden een zorg. Uitslag van de census tot 2021 werd echter onwenselijk geacht omdat dat een verkiezingsjaar is. Gisteren benadrukte Helder dat afstel van de census ook geen optie is. De volkstelling is volgens Helder cruciaal voor het verzamelen van gegevens die overheidsdiensten nodig hebben om beleid te kunnen maken. De data van de pilot-census die in oktober 2019 werd afgenomen zijn vanwege de snelle ontwikkelin-

gen van afgelopen maanden
bovendien snel achterhaald.

Digitale vragenlijst

Daarom is besloten de census toch door te laten gaan maar eerst in digitale vorm. Het CBS doet daarom een verzoek aan alle huishoudens op Aruba om een digitale vragenlijst in te vullen die is te vinden op de website van het CBS. Deelnemers krijgen toegang tot het formulier door het perceelnummer van het Water- en Energiebedrijf (WENB) als sleutel in te voeren. Mensen die in een appartement wonen en geen perceelnummer hebben, kunnen een uniek nummer aanvragen bij het CBS waarmee ze toch toegang krijgen tot het vragenformulier. Die vragenlijst is een verkorte versie van de vragenlijst die gebruikelijk is voor een census en persoonlijk wordt afgenomen. Helder schat in dat deelnemers tien

minuten kwijt zijn om de vragen in te vullen. Voor een gemiddeld huishouden met twee tot drie personen zou de totale invultijd twintig tot dertig minuten bedragen. Omdat het initiatief voor het invullen van de digitale enquête van burgers zelf moet komen, gaat het CBS ervan uit dat het bereik beperkt is al zal met een campagne geprobeerd worden zoveel mogelijk burgers te mobiliseren om de enquête in te vullen.

500 tellers

Burgers die de online enquête niet invullen, kunnen in november alsnog een enquêteur aan de deur verwachten. Om te kunnen spreken van een officiële volkstelling (conform de eisen van de Verenigde Naties) is namelijk een dekking van 100 procent van de huishoudens vereist (een foutmarge voorbehouden). Daarom stuurt het CBS in november alsnog

tellers' de straat op. In totaal verwacht het CBS daarvoor 500 tellers in te zetten. De hoeveelheid werk die de tellers te doen hebben zal afhangen van de opbrengst van de online enquête. Het CBS is nog steeds op zoek naar tellers die vier talen (Spaans, Papiaments, Nederlands en Engels) spreken, minimaal mavo hebben en beschikken over eigen vervoer.

Helder kondigde eerder al aan dat vanwege de bezuinigingen de vragenformulieren van de fysieke enquête ook ingekort zullen zijn zodat enquêteurs minder tijd kwijt zouden zijn per huishouden waardoor van de oorspronkelijke 1200 tellers nog maar 600 nodig zouden zijn. Het enquêteformulier (online en offline) bevat echter ook extra, corona-specifieke vragen die zijn toegevoegd over cruciale internetvoorzieningen thuis.

Overval op eethuisje, andere overvallers gearresteerd

ORANJESTAD — Pichicho Take Away aan de Santa Helenastraat in Oranjestad is gisteravond overvallen door nog onbekende daders. Wel zijn er drie mannen die verdacht worden van het plegen van verschillende overvallen opgepakt.

De centrale kreeg gisteravond om 22.50 uur een melding dat er een overval was bij Pichicho Take Away. De patrouille kreeg te horen dat twee personen met zwarte capuchons naar binnen kwamen met een vuurwapen en medewerkers overvielen. De personen gingen ervandoor het kleingeld op de weg in de richting van Bushiri. Het Atraco Team kwam ter plaatse alsmede de technische politie en slachtofferhulp. Het KPA verzoekt mensen die iets hebben gezien of meer informatie hebben contact op te nemen met de politie: tiplijn: 11141.

veer 100 florin en kleingeld zat. Zij renden weg in westelijke richting. Een patrouille van de strandpolitie vond

Wel slaagde men erin om drie personen aan te houden die worden verdacht van het plegen van verschillende

overvallen waaronder een huis in Pos Chiquito met inwoners op leeftijd, Tio Pepe waar een klant bij het verlaten van het restaurant werd overvallen, een overval op Dior Mini Market en ook een overval op een dame die bij de bushalte stond te wachten voor het Serlimar-gebouw.

Bij de invallen op vrijdag werd de man S.J.F. (19) uit Sabana Basora aangehouden en de broers S.A.J.K. (18) en G.E.A.K. (19) uit Pos Chiquito. Bij de aanhouding zijn verschillende artikelen in beslag genomen die gebruikt werden bij de overval- len en een auto.

Nieuw bestuur Svoa nu compleet

ORANJESTAD — Het nieuwe schoolbestuur van Colegio Arubano (Svoa) heeft er onlangs nog twee bestuursleden bij gekregen, met het aanschuiven van Henry Baarh namens Occa en Patricio Nicolaas namens het bisdom, is het bestuur nu compleet.

De twee bestuursleden moesten op basis van de statuten nog voorgedragen worden ter vertegenwoordiging van het bisdom en de oudercommissie (Occa). Er heerste eerder dit jaar een conflict dat ontstond door onenigheid tussen het voormalige bestuur van Svoya enerzijds en anderzijds leerkrachten en Occa, die een verzoek hadden ingediend om het bestuur te laten aftreden en ook een handtekeningenactie en walk-out organiseerden. Na maanden van conflict werd uiteindelijk op 22 juli door Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) en het schoolbestuur van Colegio Arubano (Svoya) een dialoog gevoerd waarbij overeen werd gekomen per direct een nieuw bestuur te

(RED) en het schoolbestuur van Colegio Arubano (Svoa) een dialoog gevoerd waarbij overeen werd gekomen per direct een nieuw bestuur te



Het 'prikkeldraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

Happy To Give Back straatactie

ORANJESTAD — Het is 'Happy To Give Back Month'. De Happy To Give Back-campagne van Cede Aruba hield afgelopen weekend een straatactie om nog meer fondsen te werven ten behoeve van de voedselbank van Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC), het 'meals-on-wheels' programma van YMCA, en Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan (ontbijt voor kinderen op school).

Vrijwilligers stonden met collectebussen op verschillende rotondes om geld in te zamelen van passerende automobilisten, maar ook werden er bij verschillende bedrijven collectebussen geplaatst. Bij Peanuts, Local Store, Muscles & Lungs, Dushi Bagels, The Specialists, Matthew's, The Kitchen Table, Manchebo Resort, Aruba Happy Rentals, Red Fish,

Yemanja, Así es mi Perú, Water's Edge, The Kitchen, Suikertuin, Kooyman, Paradera Gas Station, Citgo San Nicolas, Pizza Hut, en Gianni's Group kan men nog de rest van de maand een donatie doen.

Men kan ook digitaal doneren door een sms te sturen. Een sms met het woord DUNA naar het nummer 222 zorgt voor een donatie van 1 florin. En om een donatie van 5 florin te maken stuurt men het woord YUDA naar het nummer 250. Tevens kan er nog altijd gedoneerd worden via de website www.happytogiveback.com/donate. Tenslotte houdt de organisatie binnenkort een grote nationale radio- en telethon van 48 uur. Om hieraan deel te nemen, kan een e-mail verstuurd worden naar info@happytogiveback.com of kan men bellen met Nathalie Rietman op het telefoonnummer 630-5451.





Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com
582-4333

4 september laatste dag aanvraag lintje



ORANJESTAD — De laatste dag om iemand op te geven voor het verkrijgen van een lintje, ofwel een koninklijke onderscheiding, betreft vrijdag 4 september. Dat maakt de Decoratie Commissie Aruba (DCA) bekend.

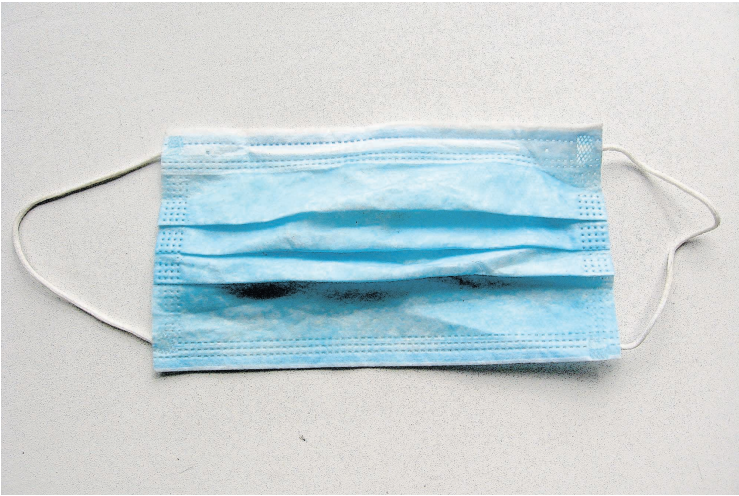
Eerder schreef deze krant dat de laatste dag voor aanvraag van het verkrijgen van een lintje in 2021 donderdag 3 september zou zijn. Maar nu maakt de DCA dus bekend dat het gaat om vrijdag 4 september. Een persoon kan zichzelf niet opgeven voor het verkrijgen van een lintje. De aanvraag gebeurt namelijk in het geheim en wordt gedaan door een naaste. Mensen die dus iemand kennen die zich belangeloos en trouw inzet voor de maatschappij, kunnen deze opgeven. Aan de aanvraag is wel een streng proces verbonden. Indiërs dienen twee formulieren in te vullen: een voorstelformulier van de DCA en een voorstelformulier voor het Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden dat uiteindelijk beoordeelt of iemand 'decorabel' is. In dat formulier moeten de namen van 'derden' worden toegevoegd die kunnen getuigen van het bijzondere vrijwilligerswerk dat de persoon in kwestie heeft gedaan, of het buitengewone werk dat deze persoon heeft geleverd voor de gemeenschap. Het Nederlandse voorstelformulier bevat

verder een uitgebreide vragenlijst met als doel het inwinnen van informatie over de kandidaat voor wie een lintje wordt aangevraagd. De indier gaat tevens op zoek naar 'ondersteuners', zijnde personen die van het voornemen tot voordragen op de hoogte zijn en bereid zijn om het voorstel te ondersteunen. De ingevulde formulieren, die te downloaden zijn van een pagina die te vinden is door op de site van de regering te zoeken op 'Decoratie Commissie Aruba' (www.gobierno.aw of www.overheid.aw), kunnen in een gesloten enveloppe en ondertekend afgeleverd worden bij het bestuurskantoor. De DCA gaat dan vervolgens aan de slag met de binnengekomen aanvragen en werkt naar adviezen toe. Via de gouverneur gaan de formulieren uiteindelijk naar het Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden, dat uiteindelijk advies uitbrengt bij minister Ollongren van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Meer informatie, ook over de voorwaarden waaraan een kandidaat moet voldoen, is te vinden via de website van het Kapittel der Civiele Orden www.lintjes.nl, of bel met een van de leden van de Decoratie Commissie Aruba. Dit zijn: R. Garrido (593-1820), D. Figaroa (741-0100), F. Perez-Lopez (583-8425), N. Anthony (593-1921), I. Nicolaas-Ras (584-8880); V. Frank (587-4979).

Papiaments voor 'mondkapje' FLP pleit voor gebruik 'tapaboca'

ORANJESTAD — Fundacion Lanta Papiamentu (FLP), die zich inzet om de taal te stimuleren en ervoor te zorgen dat mensen de juiste grammatica en woordenschat in het Papiaments gebruiken, pleit voor het gebruik van de juiste vertaling van mondkapjes, 'tapaboca'.



Dat schrijft de stichting op sociale media. De stichting wil de kwestie onder de aandacht brengen omdat het hen tijdens deze coronacrisis was opgevallen dat er vaak gebruik wordt gemaakt van Nederlandse woorden voor termen die ook in het Papiaments geuit kunnen worden. En dat is geheel onnodig, vindt FLP. Een van deze voorbeelden is het woord 'mondkapje'. FLP is van mening dat het woord onnodig geleend wordt uit het Nederlands. 'Het klinkt sowieso vreemd in de mond terwijl we wel degelijk een woord in het Papiaments hiervoor hebben, namelijk 'tapaboca'', stelt FLP. 'Waarom wordt tapaboca niet gebruikt?', vraagt de stichting zich af. Volgens de FLP hanteert de taal Papiaments strikte regels maar

heeft het ook een uitgebreide schrijfwijze voor wat betreft het vormen van woorden. Er is namelijk een grote groep zelfstandige naamwoorden die uit meer dan één woord bestaan die onder dezelfde of in een andere categorie vallen: de zogeheten samengestelde naamwoorden. Ook het Papiaments kent net als het Nederlands verschillende mogelijkheden om te laten zien dat bepaalde woorden samen één begrip vormen. Het woord tapaboca is een samenstelling van een werkwoord met een zelfstandig naamwoord. Andere voorbeelden van samenstellingen die uit werkwoorden in combinatie met een zelfstandig naamwoord

bestaan zijn: bringamosa (brandnetel), kibrahacha (gele bloem, Tabebuia billbergii), labamano (wasbak), pasaboca (hapje) pasatempo (tijdverdrijf), pegasaya (klit), tocadisco (platenspeler), wantalodo/wardalodo (ruitenvisser). Bij twijfel over de schrijfwijze of meer informatie over samenstellingen en woordgroepen in het Papiaments kan het boek van Marta Dijkhoff Papiamentu Word Formation, a case study of Complex Nouns and their Relation to Phrases and Clauses (1993), p.251-253 vaak uitkomst bieden, aldus FLP. Dit is beschikbaar bij de Nationale Bibliotheek in de Arubiana sectie.



HEEFT U INTERESSE OM TE ADVERTEREN?

NEEM CONTACT MET ONS OP

582-4333 OF STUUR EEN EMAIL NAAR AVISOARUBA@AMIGOE.COM





ZEEPOST

Operatie Meerkoet

Nico van der Zee bespreekt in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Een paar maanden geleden nam ik afscheid van deze column. In mijn achterhoofd zat wel het idee om nog eens te schrijven over hoe het ons nu vergaat in Nederland. Om vanaf deze kant van de oceaan met een school-meesterachtig vingertje te schrijven over alles wat verkeerd gaat op Aruba leek me niet zo'n goed idee. Het had komkommertijd moeten zijn, maar dagelijks zat ik met gekromde columnistenen op ons balkon. Nederland greep in bij de derde lening, Marisol gooide een knuppel in het hoenderhok, Andin Bikker, die ik op nummer één van mijn integriteitsschaal had staan, sprong zelf van zijn voetstuk, de situatie bij mijn geliefde Colegio Arubano explodeerde. Deze zomer was de natte droom van iedere Arubaanse columnist.

Terug naar mijn goede voornemen. Hoe gaat het met ons in Nederland? Eigenlijk heel goed, we verbouwen onze flat en tijdens de pauzes zit ik op het balkon en aanschouw de Friese, zomerse wereld. Bootjes varen voorbij, zwemmers zoeken verkoeling en ik heb vriendschap gesloten met een nest meerkoeten. De jonge vogels zijn voorspoedig opgegroeid en leren nu onder ouderlijk gezag hun kostje bij elkaar te scharrelen. Niks mis mee, wat ik vooral mis tijdens de hittegolf hier is de Arubaanse airco.

Toch zijn mijn gedachten vaak bij Aruba en dat heeft te maken met de corona-uitbraak van de laatste tijd. Ik kan het niet laten om hierover wat te schrijven. Het is een goede zaak dat de Arubaanse toeristeneconomie voorzichtig oprabbelt. Daar moet men heel zorgvuldig mee omgaan. We moeten zorgen voor 100 procent controle aan de grens, was het credo van Volksgezondheids-minister Dangui Oduber, we gaan zorgen voor 'test and trace' meldde de Directie Volksgezondheid (DVG). De laboratoria op Aruba hebben altijd al mijn speciale aandacht gehad, dus was ik benieuwd hoe men met deze situatie zou omgaan. Bij de minister leek nog een andere gedachte te spelen: Hoe kan ik zoveel mogelijk van deze situatie profiteren? Dat was niet zo moeilijk, hij is goed bevriend met Yagua van Labo-



ratorium Noord, een fietsmaatje volgens columnist Ariën Rasmijn, en hij besloot de organisatie van zijn maat voorrang te geven. Helemaal logisch was dat niet, er zijn namelijk meerdere laboratoria op het eiland. Die zijn zeker niet minder. Laboratoria di Servicio heeft de beste papieren. Zij zijn gecertificeerd door de Nederlandse kwaliteitsbewakers, het LabHOH, het oude Landslaboratorium, is druk bezig om dezelfde papieren binnen te slepen, maar wordt vooralsnog gefrustreerd door de fraudezaken uit het verleden. Laboratorio Familiar heeft een Amerikaanse certificaat, het uitverkoren Lab Noord moet het doen met een certificaat uit een Midden-Amerikaanse bananenrepubliek.

Er ging dus veel mis bij het testen op Covid-19. De lange rijen in Noord kun je het Laboratorium Noord niet verwijten, de afhandeling en de kwaliteit van de testen wel. Mensen moesten terugkomen, positief getesten bleken bij nader inzien toch negatief en andersom. De goedkope Chinese coronatest bleek niet 100 procent betrouwbaar. Yagua van Lab Noord bevestigde dit in andere media: Als je positief getest bent en geen symptomen hebt, kun je gewoon naar je werk gaan. Ik hoop van harte dat de journalist die dit opgeschreven heeft, niet goed geluisterd heeft. Het was de bedoeling van Lab Noord dat de kassa's in een teststraat op een rustiger locatie verder gingen rinkelen, maar dat werd blijkbaar door de premier verboden. Lab Noord heeft zich nu geheel teruggetrokken uit de corona-testbusiness.

Medewerkers van de Amigoe die zich daar wilden laten testen, kregen te horen dat zoiets niet meer mogelijk is. Hoe vrijwillig die terugtrekking is, blijft onduidelijk.

De situatie rond corona op Aruba is dramatisch, zoals weer eens bleek uit de persconferentie van gisteravond. Het handelen van de minister heeft daaraan bijgedragen. Vrijwel zeker lopen nu ten onrechte negatief geteste mensen rond en besmetten weer anderen. Waarom heeft de minister niet ingezet op een goede organisatie rond een officiële grootschalige testafname? Het LabHOH heeft de meeste geavanceerde apparatuur. LabHOH kan enkele honderden testen per dag uitvoeren en heeft voldoende testmateriaal. Met extra menskracht kunnen ze sneller dan nu de uitslagen naar buiten brengen. Nu zijn de aantallen besmettingen te groot om met beperkte maatregelen te kunnen volstaan. DVG houdt weliswaar dapper vol dat ze met 'test and trace' de situatie kunnen aanpakken, maar de ervaring in Nederland leert dat dit onmogelijk zal blijken. In Nederland zijn verhoudingsgewijs minder besmettingen, maar de controlerende organisaties geven al aan dat de 'test and trace'-methode in de praktijk enorm veel tijd vergt en te veel hiaten vertoont om effectief te kunnen zijn. Tot nu toe lijkt de 'test and track'-activiteit van DVG zich ook te beperken tot onvoorzichtige Arubanen. Amerikaanse toeristen blijven bovendien buiten schot. De barman van Gusto is voor velen nog steeds de zondebok, maar die heeft het virus ook ergens opgelopen. Wellicht van Amerikaanse gasten. Dat zullen we nooit weten, die Amerikanen zijn ongetest allang van het eiland verdwenen.

Een integere, daadkrachtige minister van Volksgezondheid is wat Aruba op dit moment nodig heeft om de crisis te bestrijden. De huidige minister voldoet zeker niet aan dat profiel. Tijd voor onze minister-president om in te grijpen. Marisol een poosje op de portefeuille Volksgezondheid lijkt me de beste optie. En laat het Openbaar Ministerie maar eens een onderzoek starten naar deze affaire rond de testafnames. Na Ibis en Struisvogel is een andere vogel aan de beurt en ik denk aan mijn nieuwe gevederde vrienden. Operatie Meerkoet zou ik willen suggereren.

Commando-overdracht CZMCARIB live te zien

ORANJESTAD — De overdracht van het commando van het Commandement der Zee-macht in het Caribisch Gebied (CZMCARIB) is morgenmiddag live te zien op Facebook. Dat maakt Defensie Caribisch Gebied bekend op Facebook. "Deze week draagt de Commandant der Zeemacht in het Caribisch Gebied, brigadegeneraal der mariniers (Peter Jan, red.) De Vin zijn commando over. De hoogste militair in het Caribisch gebied gaat met leeftijdsontslag, en draagt zijn functie over aan de aanstaande nieuwe commandant, brigadegeneraal der mariniers Frank Boots", aldus Defensie Caribisch Gebied. Aangezien de coronacrisis heerst, kan niet iedereen de overdracht bijwonen. Om die reden is besloten om de ceremonie live uit te zenden. Deze week wordt er bij het vertrek van De Vin stilgestaan. Hij maakte de afgelopen jaren opmerkelijke dingen mee in het Caribisch gebied, zoals bijvoorbeeld de verwoestende orkaan Irma en de onlangs gecrashte defensiehelikopter NH90. Wie mee wil kijken naar de ceremonie kan dit op de Facebookpagina van Defen-



Foto: Defensie Caribisch Gebied

sie Caribisch Gebied doen van 17.45 uur tot 18.30 uur. In Nederland is de livestream te volgen van 23.45 uur tot 00.30 uur.

Werkzaamheden Pos Abou vorderen



Foto: DOW

ORANJESTAD — De Dienst Openbare Werken (DOW) laat weten dat de wegwerkzaamheden van Pos Abou vertraagd zijn. De weg zou vandaag opengaan, maar DOW gaat er nu vanuit dat de weg 27 augustus opengaat. Dat komt omdat er dieper gegraven moest worden dan verwacht om een nieuwe fundering te leggen in plaats van enkel het vernieuwen van de toplaag. Ook moet de wegmarkering opnieuw aangebracht worden.

Aanvulling

In het artikel van vrijdag 14 augustus, 'Testvereisten en locaties op Ata-site' over de nieuwe pagina's van Aruba Tourism Authority waar Amerikaanse bezoekers meer informatie kunnen vinden over

de verplichte testen en waar ze dit kunnen doen, heeft de redactie over het hoofd gezien de link naar de pagina te plaatsen. Dat betreft: www.aruba.com/us/traveler-health-requirements/covid-testing.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

		3			1			
9	5				2			
4	7		6					
8	4			2				7
6								5
7				4			2	6
					5		1	9
			3				4	8
		7			5			

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 10 in deze krant.

Romantische Aruba-campagne in Duitsland

ORANJESTAD — De Aruba Tourism authority (Ata) in Duitsland is van start gegaan met een speciale campagne. Met 'One happy date - See you in Aruba' kunnen Duitsers met een liefde aan de andere kant van de oceaan in de Verenigde Staten een gezamenlijke vakantie winnen op Aruba. Het eiland is namelijk geopend voor beide landen.

"Woont je partner in de Verenigde Staten en jij in Duitsland en zijn jullie al deze lange maanden uit elkaar geweest? Jullie verdienen een droomvakantie om de moeilijke tijden even

te vergeten", schrijft Ata op haar Duitse website. De eerste prijs is een ticket en een verblijf van een week bij het hotel Bucuti & Tara Beach Resort. De tweede prijs is een verblijf van drie dagen in Aruba Ocean Villas en de derde prijs drie dagen in boetiekhotel Aruba Boardwalk. Wel moeten deelnemers hun eigen maaltijden en coronatesten betalen. Om mee te doen, moeten stellen hun liefdesverhaal in woorden, beelden of video vertellen en van 10 tot 17 september kan het publiek stemmen op de meest romantische verhalen. Inzenden kan tot 6 september.



Toch geen ufo's, maar satellieten in de lucht

ORANJESTAD — Ze werden door velen in de lucht 'gespot' eergisteravond rond 20.30 uur, een serie lichtjes netjes op een rij. Het waren geen buitenaardse objecten, maar een groep satellieten van Starlink, een satellietnetwerk in opbouw gelanceerd door ruimtevaartbedrijf SpaceX (Space Exploration Technologies Corp.) van de bekende Canadees-Amerikaanse ondernemer Elon Musk. Zij zijn van plan hiermee de hele wereld van internet te voorzien.

Het bedrijf wil wereldwijd breedbandinternet leveren door duizenden satellieten in een lage aardbaan te plaatsen. De afnemer van deze satelliet-internetverbinding heeft hiervoor een antenne nodig die zo groot is als een pizzadoos. Volgens Musk is het doel van dit project onder meer om fondsen te werven voor de financiering van het SpaceX mars rocket Star-

ship en andere hieraan verwante missies. SpaceX zegt in totaal zo'n 24 lanceringen te moeten doen om Starlink Internet over bijna de hele wereld aan te kunnen bieden. In de eerste fase betreft dit maar liefst 1500 satellieten maar dit kan afhankelijk van de vraag oplopen tot wel 12.000. Na de twee eerste lanceringen van elk zestig satellieten was Starlink in januari al



Foto: Rechtenrij foto Starlink

officieel het grootste satellietnetwerk ter wereld. Geïnteresseerden kunnen

op de website www.find-starlink.com kijken voor de exacte data en tijd-

stippen dat de satellieten zichtbaar zijn vanaf Aruba.

Minister Armin Konket:

‘Verkiezingen 2021 in handen van Electorale Raad’

WILLEMSTAD — De verkiezingen van maart volgend jaar zullen door de Electorale Raad (ER) worden georganiseerd. Deze hoop spreekt minister Armin Konket (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN) uit. De landsverordening Electorale Raad staat deze week op de agenda van een bijeenkomst van de Centrale Commissie van de Staten.

De ER zal worden belast met de organisatie van verkiezingen op het eiland, maar ook de Staten en regering van adviezen voorzien, gevraagd en ongevraagd bij alles wat te maken heeft met de uitvoering van het kiesrecht, het kiesstelsel en de verkiezingen. Verder krijgt het nieuwe orgaan ook als taak mee om toe te zien op de uitvoering van de wet die de financiering van een politieke partij regelt, de Landsverordening financiën politieke groeperingen.

Met de Landsverordening Electorale Raad wordt het Hoofdstembureau verzelfstandigd en zal niet meer direct onder de minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) vallen. Op dit moment is het de BPD-minister die het Hoofdstembureau machtigt om verkiezingen op het eiland te organiseren. In de nieuwe wet wordt de zelfstandigheid en onafhankelijkheid van het nieuwe orgaan wettelijk vastgesteld. Konket toont zich tevreden

dat de wet nu bij de Staten is aangekomen. “Dit is de volgende stap in het proces. Ons streven is en blijft dat de Electorale Raad belast zal worden met de organisatie van de verkiezingen. Maar het laatste woord in deze is aan de Staten.” Een van de grote critics- ters van Konket voor wat het uitblijven van de ER-wet is het PAR-Statenlid Curt- ley Obispo. In het verleden heeft hij zich in zeer scherpe bewoordingen geuit over het feit dat de wet nog niet naar de Staten was gestuurd. Ook liet hij zich herhaaldelijk kritisch uit over het in eerste instantie ontbreken van de benodigde financiële mid- delen op de landsbegroting voor de verzelfstandiging van het Hoofdstembureau.

Maar door een amendement van de MAN-fractie werd alsnog de benodigde finan- ciering voor het verzelfstan- digingsproces van het Hoofd- stembureau gevonden. In een reactie stelt Obispo tevreden te zijn met het feit dat het voorstel nu bij de Staten is gekomen. Hij gaat zelfs zo ver om de minister een compliment te geven. “Als iemand iets goed doet, dan moet je dat ook kunnen zeggen. Het is de minister gelukt om wat in het regeer- akkoord staat vermeld, na- melijk het verzelfstandigen van het Hoofdstembureau, in een wet vast te laten leg- gen en naar de Staten te sturen. Het woord is zoals de minister het zegt, aan de Staten om de wet goedge- keurd te krijgen.”

Blijkt uit Inspectierapport RvR:

Veel mis met vreemdelingenbewaring op Curaçao



Foto: Bna Moedit

Er is een achterstand ontstaan in de digitale registratie van vreemdelingen, zo meldt de RuR in haar inspectierapport.

WILLEMSTAD — De Raad voor de Rechtshandhaving (RvR) heeft in het kader van de jaarlijkse monitoring van de processen bij de detentie-inrichting Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) de vreemde- lingenbewaring onder de loep genomen. Uit het onder- zoek blijkt dat er verbetering noodzakelijk is. Ook in de wijze waarop vreemdelingen tijdens hun opslui- ting worden bejegend.

Uit het inspectierapport blijkt dat de minister van Justitie volgens artikel 19 van de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU) bevoegd is om vreem- delingen in bewaring te stellen. In de praktijk blijkt dat de beslissing om een vreemdeling al dan niet in bewaring te stellen namens de minister door een hulp- officier van justitie werk- zaam bij de Vreemdelin- gendienst wordt genomen. Van een schriftelijk man- daat hieromtrent is door de Raad niets gevonden.

De vreemdelingenbarakken bij het SDKK zijn aangewe- zen als het huis van bewa- ring voor illegale vreemde- lingen. Het inrichtingsplan van het Korps Politie Cu- raçao (KPC) bepaalt dat er binnen het korps een func- tionaris belast is met de begeleiding van het traject van de inbewaringstelling en de verwijdering van il- legale vreemdelingen.

De bevoegdheid van execu- tieve politieambtenaren om een vreemdeling, ter hand- having van de LTU, te vra- gen om zich te identificeren is legaal en geregeld in de Landsverordening Identifi- catieplicht. “De Raad acht het echter wenselijk om voor de staandehouding een expliciete regeling in het le- ven te roepen”, zo staat in het rapport als aanbeveling te lezen.

Ter verificatie van de ver- blijfsstatus of om de bewa- ring voor te bereiden wordt een vreemdeling overge- bracht naar het kantoor van de Vreemdelingenpoli- tie. De vreemdeling wordt na de aankomst in een cel

opgehouden. Volgens de Herziene Instructie aan de Gezaghebbers (HIG) duurt deze vrijheidsbeneming (ophouden) maximaal 6 uur waarbij de nachtelijke uren niet worden meegeteld. De Raad constateert dat de ophouding van de vreem- deling niet expliciet in de wet is geregeld. De HIG vermeldt slechts dat een vreemdeling opgehouden kan worden ter vaststelling van zijn identiteit en zijn verblijfsrecht. De Raad voor de Rechtshandhaving acht ook hier een bestuursrech- telijke voorziening wense- lijk.

Beleid en procedures
Het beleid ten aanzien van de vreemdelingenbewaring is vastgelegd in de HIG. Dit beleidsdocument dient te worden aangepast. Er ligt volgens de RvR reeds een concept klaar. De RvR is van oordeel dat het con- cept op korte termijn moet worden vastgesteld. Een vreemdeling die in het ka- der van de handhaving van de bepalingen van de LTU naar het kantoor van de vreemdelingenpolitie wordt overgebracht, wordt door een hulpofficier van justitie gehoord om de detentiege- schiktheid en de mogelijk- heid om een lichter mid- del dan de bewaring toe te passen (proportionaliteits- beginsel) vast te stellen. Er vindt geen vastlegging plaats van hetgeen tijdens het horen van de vreemde- ling aan de orde wordt ge- steld. De Raad acht vast- legging noodzakelijk voor de transparantie en de con- trole. Indien de inbewaring- stelling niet wordt bevolen wordt een meldingsplicht opgelegd. Als de inbewa-



Foto: Norman E. Scryphus

Het inspectierapport van de Raad voor de Rechtshandhaving is duidelijk hoe de politie en Vreemdelingenpolitie om moet gaan met vreemdelingen.

ringstelling noodzakelijk is wordt een beschikking tot verwijdering en inbewa- ringstelling aan de vreem- deling uitgereikt.

Een in bewaring gestelde vreemdeling wordt door de vreemdelingenpolitie naar het SDKK gebracht. Er is geen speciale applicatie waarin de personalia van de in bewaring gestelde vreemdelingen worden ge- registreerd. Registratie vindt eerst plaats in een cahier en later in een Word programma. Er is een ach- terstand ontstaan in de di- gitale registratie. Dit tast de informatiepositie van het SDKK in negatieve zin aan. “Naar het oordeel van de Raad moet een pro- gramma voor de registratie van vreemdelingen worden geïntroduceerd”, aldus het rapport.

In de praktijk wordt door- gaans op de beschikking vermeld dat een in bewa- ring gestelde vreemdeling binnen een termijn van dertig dagen zal worden verwijderd. Volgens res- pondenten komt het in de praktijk voor dat deze ter- mijn verloopt zonder dat de vreemdeling is verwijderd. Het SDKK noch de betrok- ken vreemdeling wordt hierover ingelicht. De Raad is van oordeel dat de trans- parantie en rechtszeker- heid hierdoor niet worden geborgd en acht een voor- ziening met inachtneming van de in de jurisprudentie ontwikkelde criteria nood- zakelijk.

Elke beschikking vermeldt de mogelijkheid om een rechtsmiddel in te stellen. In plaats van beroep bij de rechter kan de vreemde- ling een bezwaarprocedure instellen. Hoewel de HIG ervan uitgaat dat aan de in bewaring gestelde vreem- delingen dezelfde rechten toekomen als een op grond van het Wetboek van Straf- vordering van zijn vrijheid

berooft persoon, blijkt in de praktijk dat er geen kosteloze (gratis) bijstand wordt toegekend aan de in bewaring gestelde vreemde- lingen. Er is ook geen pro- cedureregeling waarbij het contact met een advocaat is geregeld. De Raad is van oordeel dat ook hierover snel een regeling moet wor- den getroffen.

Organisatie
Bij de unit vreemdelingen van het KPC en de barak- ken bij het SDKK waren ten tijde van het onderzoek een te kort aan personeel. De leden van het SDKK zijn getraind om vreemdelingen te bejegenen maar de leden van het KPC hebben geen training daarvoor gekre- gen.

De barakken van het SD- KK werden ten tijde van het onderzoek verbouwd om de veiligheid en de beje- gening van vreemdelingen te verbeteren. De cellen in de politiewacht aan de Winston Churchillweg had- den volgens de RvR geen faciliteiten om persoonlijke bezittingen van de vreem- delingen op te bergen en geen adequate ventilatie. De cel op de luchthaven moet van drinkwater- en sanitaire faciliteiten wor- den voorzien.

De in bewaring gestelde vreemdelingen worden formeel niet in kennis ge- steld van bepaalde rech- ten, waaronder het recht op bijstand van een raads- man, het recht op een tolk en het recht om zijn consul te mogen spreken. Er is een procedure om klachten af- te handelen en een afde- ling belast met de afhan- deling, maar er zijn geen brievenbussen geplaatst om klachten te deponeren. Vreemdelingen mogen geen bezoek ontvangen bij het SDKK maar wel bij het po- litiekantoor. De Raad is van oordeel dat de organisatie verbeterd moet worden.

Facts & Figures

Tijd om wettelijke reserves sociale verzekeringen aan te spreken?

Uit de memorie van toelichting van de Landsverordening ongevallenverzekering (P.B. 1966, no. 14) is opgenomen dat de wettelijk verplichte reserve als voornaamste doel heeft om een plotseling optredende kostenstijging, bijvoorbeeld als gevolg van een epidemie of ramp, op te vangen.

Aangenomen wordt dat deze motivering ook opgaat voor de andere sociale verzekeringswet- gevingen voor wat betreft het onderdeel wettelijke reserve.

De omvang van de te vormen reserves zou ongeveer 50 procent van de gemiddelde kosten over de laatste vijf jaren moeten zijn.

Het blijkt dat alleen voor de ziekteverzekering en ongevallenverzekering in 1966 landsbe- sluiten zijn afgekondigd met betrekking tot de omvang van de aan te houden reserves en de wijze van beleggen van deze gelden. Ten aanzien van de Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering (aov) en de Lands- verordening Algemene Weduwen- en wezenverzekering (AWW) heeft dit niet plaatsgevon- den. Deze ommissie heeft de Sociale Verzekeringsbank (SVB) er niet van weerhouden om toch reservevorming te doen plaatsvinden. Misschien onwettig maar het pakt nu goed uit.

Op 28 maart 2014 is met terugwerkende kracht per 1 januari 2013 het Landsbesluit wet- telijke reserves sociale verzekeringen, P.B. 2014, no. 30 in werking getreden. De voornaamste onderdelen van dit Landsbesluit zijn:
- Vaststellen percentages wettelijke reserves aov, AWW, Algemene Verzekering Bijzondere Ziektekosten (AVBZ) en Basisverzekering Ziektekosten (BVZ) regelingen.
- Herijking percentage wettelijke reserves ZV en OV-regeling.
- Vaststellen regels ten aanzien van het beleggen van de gelden voortvloeiend uit de wet- telijke reserves van deze fondsen.
- De wettelijke reserves worden bepaald op 18 procent van de gemiddelde kosten per jaar (was 50-70 procent).
- Bij tekorten wordt niet aan de reservefondsen gedoteerd. Voorheen was dit wel het geval.

Cijfermatig overzicht stand wettelijke reserves sociale verzekeringsfondsen voor en na in- voering van het Landsbesluit wettelijke reserves sociale verzekeringen P.B. 2014, no. 30:

Overzicht wettelijke reserves sociale verzekeringen in miljoen gulden

Overzicht wettelijke reserves Sociale Verzekeringen mln. ANG							
	ZV	OV	BVZ	AOV	AWW	AVBZ	Totaal
2010	96	2.7		159	9.2		267
2011	77	2.1		138	7.4		225
2012	86	2.3		158	8		254
2013	3	1	75	57	3	14	153
2014	3	1	75	57	3	14	153
2015	3	1	75	57	3	14	153
2016	3	1	82	57	3	14	160
2017	3	2	84	57	3	14	163
2018	4	2	87	57	4	14	168
2019	4	2	91	57	4	14	172

Bron: Jaarverslagen SVB 2010-2019

Uit de tabel blijkt dat voor 2013 de wettelijke reserves van de fondsen gemiddeld 100 mil- joen gulden hoger waren dan de periode daarna. In de memorie van toelichting van het Landsbesluit wettelijke reserves sociale verzekeringen wordt ervan melding gemaakt dat na verlaging van het percentage naar 18 procent voor meer dan 100 miljoen gulden is vrij- gevallen. Dit bedrag is toegevoegd aan het zogenoemde Schommelfonds. Opvallend is dat na 2013 de overheid ook nog voor een bedrag van 85-100 miljoen gulden rechtstreeks gedoteerd heeft aan de fondsen.

Als het beleid voor 2013 gecontinueerd zou zijn, is het aannemelijk dat er in 2019 voor meer dan 600 miljoen gulden aan wettelijke reserve in kas zou zijn. Andere interessante punten die in de memorie van toelichting van dit landbesluit worden ver- meld:
- De regering ziet geen reden om het verzoek van de Sociaal-Economische Raad (SER) en de Raad van Advies (RVA) te honoreren om het begrip ‘calamiteit’ nader te definiëren. Wel zijn de kenmerkende criteria die gehanteerd worden – wil er sprake zijn van een calamiteit – nog altijd toepasbaar. Er dient in ieder geval sprake te zijn van een onvoorziene toename van de uitgaven en/of een drastische terugval van de premie-inkomsten.
- De regering ziet niet in waarom hoge reserves aangelegd moeten worden, terwijl er middelen tekortkomen om aan de lopende verplichtingen te voldoen.

In maart 2020 wordt Curaçao geconfronteerd met Covid-19. Een van de gevolgen van deze ontwik- keling is een ongekend financiële en sociaaleconomische crisis die zich aan het voltrekken is. On- der meer grote economische krimp, hoge werkloosheid en dalende inkomens. Hierdoor is een fors te verwachten daling van premie-inkomsten aannemelijk, terwijl de uitgaven eerder omhoog dan omlaag zullen gaan. Een receptuur voor een financiële ramp voor de sociale verzekeringsfondsen.

Vragen die hierbij opkomen, zijn onder meer:
- Classificeert de coronacrisis wel of niet als een calamiteit en moeten de wettelijke reserves die speciaal voor dit soort situaties zijn aangelegd niet worden aangesproken?
- Hoe verstandig is het geweest om het wettelijke percentage naar 18 procent te verlagen en te kiezen voor een beleid gericht op het doen vrijvallen van reserves? Door deze aanpak is de druk om het sociale verzekeringsstelsel, dat vóór Covid-19 zich reeds in een preciaire staat bevond, aan te passen sterk verminderd. Besluiten om de hoognodige maatregelen te nemen, zijn hierdoor weder- om uitgesteld. Deze weinig daadkrachtige aanpak is al jaren typerend voor bestuurlijk Curaçao.
- Hoe liquide zijn de wettelijke reserves en zijn deze voldoende om de crisis te overbruggen?
- Zouden de wettelijke reserves in de discussie met Nederland niet ingebracht moeten worden als eigen bijdrage om de financiële en sociaaleconomische crisis aan te pakken?

Uit het jaarverslag 2019 van de SVB is de directie ten aanzien van het onderwerp wettelijke reserves een stuk realistischer:
“Met het intreden van de Covid-19 crisis in de eerste helft van 2020 kan niet anders gesteld worden dan dat de vooruitzichten, in ieder geval op de korte termijn, zeer somber zijn. De pandemie en de daarmee gepaard gaande lockdown heeft verregaande consequenties voor de economie en daarmee direct effect op de premieopbrengsten. De sterke daling van de premie-inkomsten die zich aftekent, zal op korte termijn leiden tot liquiditeitsproblemen bij de SVB en noopt tot het aanwenden van de wettelijke reserves. Op basis van voortschrijdend inzicht worden steeds bijgestelde prognoses voor het jaar 2020 door de SVB opgesteld.”

Ook het Cft is onder het hoofdstuk Liquiditeitsontwikkeling (brief 24 juni 2020 gericht aan de voorzitter van de Rijksministerraad, minister-president Mark Rutte) hierover duidelijk:
“Curaçao geeft in zijn liquiditeitsprognose aan dat, gebaseerd op de realisatiecijfers van april en mei, voor de maanden juni, juli en augustus een extra maandelijks bijdrage van het land nodig is van 16 miljoen gulden. Uit de recent ontvangen liquiditeitsprognose en aanvullende infor- matie van de SVB blijkt echter dat de SVB de liquiditeitstekorten in het tweede en derde kwartaal kan opvangen met liquide en liquide te maken reserves. Op basis van de door de SVB verstrekte informatie adviseert het Cft voor de maanden juni, juli en augustus geen liquiditeitssteun voor de inkomstendering van de SVB te verstrekken.”

Aan de Curaçaose regering thans de hamvraag: Gaan de wettelijke reserves sociale verzekerin- gen wel of niet worden ingezet om de ernstige gevolgen die de Covid-19 veroorzaakt enigszins te mitigeren? Zo ja, wanneer? Zo nee, waarom niet? Wanneer wordt het sociale verzekeringsstelsel grondig geherstructureerd opdat de sociale voorzieningen gewaarborgd kunnen worden?

Belang van inheems zeegras in de strijd tegen erosie

KRALENDIJK — In een recente studie werd het vermogen van zeegras om erosie in ondiep water van Lac Bay, Bonaire, te minimaliseren, onderzocht. Daarnaast werd onderzocht hoe intensieve begrazing het vermogen van zeegras om sediment te stabiliseren, kan beïnvloeden. Dit onderzoek benadrukt de voordelen van inheems zeegras ten opzichte van invasieve soorten (soorten die van nature niet in een gebied voorkomen) en de noodzaak om zowel zeeschildpadden als de habitats waarvan ze afhankelijk zijn, de zeegrasvelden, te beschermen.

Zeegrasvelden spelen een belangrijke rol in ondiepe wateren. Deze velden zijn belangrijke voedsel- en kraamkamers voor een verscheidenheid aan soorten, bieden natuurlijke waterfilters en dienen als buffer tussen het land en de nabijgelegen koraalriffen en de open oceaan. Daarnaast zijn zeegrasvelden ook een belangrijke factor bij het beschermen van kustlijnen door het verminderen van golfenergie en getijdensstromen en het opvangen van sedimenten, waardoor erosie tot een minimum wordt beperkt. Dit geldt met name voor het inheemse zeegras van Bonaire, *Thalassia testudinum*, een dikbladige plant en een favoriet voedsel voor grazende zeeschildpadden. Zeegrasvelden staan onder enorme druk door verslechterende waterkwaliteit en een toename van negatieve menselijke interacties (zoals vertrappen, ankeren en baggeren). Bovendien zijn oppor-

tunistische invasieve soorten zoals het zeegras *Halophila stipulacea*, de inheemse velden binnen gedrongen. Dit invasieve zeegras heeft kleinere bladeren, waardoor het vermogen om energie te verminderen afneemt, samen met kleinere, ondiepere wortels, waardoor het vermogen om sediment te stabiliseren wordt beperkt. Deze invasieve soort is minder goed bestand tegen grote stormen, zoals de orkaan Irma in 2017. Na deze orkaan werden hele velden met invasieve *H. stipulacea* ontworteld, zelfs in diepere wateren, zoals gevonden in Oranjestad Bay, Sint Eustatius, terwijl naburige inheemse velden van *T. Testudinum* bij Sint Maarten het overleefden. Wetenschappers denken dat dit komt door de diepe wortels van inheems zeegras die zelfs bij sterke stormen en golven de grassen stevig vasthouden. Bovendien heeft een combinatie van afnemende zee-

grasvelden en een vermindering van toproofdieren (zoals haaien) geleid tot intensere begrazingszones door megaherbivoren (zoals de groene schildpad). Huidig onderzoek toont aan dat schildpadden een voorkeur hebben voor inheems zeegras boven invasief zeegras, wat betekent dat naarmate inheemse zeegrasvelden blijven afnemen, ze ook een grotere begrazingsdruk ervaren.

Het onderzoek
Een samenwerking tussen het NIOZ Koninklijk Nederlands Instituut voor Onderzoek der Zee, de Universiteit Utrecht, de Rijksuniversiteit Groningen, Wageningen Universiteit en Research, de Radboud Universiteit Nijmegen en de Technische Universiteit Delft heeft onderzoek gedaan naar de ecosysteemdiensten van inheemse en invasieve zeegrassoorten. Onderzoekers hebben een experiment opgezet om de capaciteit te meten van verschillende zeegrasvelden om sediment te stabiliseren. Dit experiment onderzocht de impact van zowel invasieve soorten als van toenemende begrazing door megaherbivoren. Het onderzoek vond plaats in Lac Bay, een ondiepe baai aan de oostkust van Bonaire. Historisch gezien werd deze baai gedomineerd door het inheemse



Foto: David Trøger

zeegras (*T. Testudinum*), maar een recente telling laat een toename zien van de invasieve soort (*H. stipulacea*) sinds die voor het eerst werd waargenomen in 2010. Deze baai is een belangrijk gebied voor de lokale schildpaddenpopulatie.

Resultaten
Dit onderzoek toont de capaciteit aan van inheemse en invasieve soorten aan om sediment te kunnen stabiliseren. Uit het onderzoek bleek dat zeegrasvelden met dichte, hoge, niet-begraasde

inheemse zeegrassen (*T. testudinum*) in staat waren om zanderig sediment effectief vast te houden bij verschillende golfsterktes. Naarmate de dichtheid en bedekking van zeegrasvelden afnamen, was er een algehele afname van het vermogen van zeegras om sediment te stabiliseren, waardoor er meer erosie kon ontstaan. Er werd ook aangetoond dat op zeegrasplekken van de invasieve *H. stipulacea* zich in de diepere wateren bevindt tijdens rustige periodes fijn sediment wordt opgehoopt. Dit fijne sediment

wordt echter gemakkelijk opnieuw opgenomen bij sterke golven, wat de kwetsbaarheid van de zeebodem voor erosie op de lange termijn vergroot. Deze studie toonde het vermogen van het langbladige inheemse zeegras aan om erosie te minimaliseren door zijn sterke wortelstelsel en het vermogen te buigen, wat de onderliggende zandlaag beschermt. In gebieden met sterk begraasd korter gras konden de zeegrassprietjes niet zoveel bescherming bieden en werden vergelijkbare erosiepatronen waargenomen als in gebieden zonder vegetatie.

Toekomst
Bescherming van zeeschildpadden is succesvol geweest in het Caribisch gebied, wat lokaal kan worden gezien met een toename van de populatie groene zeeschildpadden in Lac Bay. Daarnaast is parallelle bescherming van belangrijke habitats zoals zeegrasvelden noodzakelijk, vooral met de toenemende druk op reeds aangetaste inheemse zeegrasvelden. Bij het opzetten en uitvoeren van beschermingsprojecten, is het belangrijk om rekening te houden met alle aspecten binnen de omgeving. Deze studie toont het belang aan van het beschermen van zeegrasvelden, samen met de

meer charismatische bewoners, de zeeschildpadden.

Rapporteer uw waarnemingen
Heeft u zeeschildpadden en zeegrasvelden gezien? Rapporteer uw waarneming op de website Dutch-Caribbean.Observation.org of download de gratis apps (iPhone (iObs) & Android (ObsMapp)). Deze gratis website en apps kunnen niet alleen door biologen maar door alle burgers worden gebruikt om dieren en planten te melden en is beschikbaar in meer dan veertig talen. Het wordt momenteel ook naar het Papiaments vertaald. De soortrapporten van lokale gemeenschappen zijn erg waardevol voor de natuurbeschermingsorganisatie om meer over de soort op onze eilanden te leren en te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met research@dcnanature.org Voor meer informatie, lees het rapport: James, R.K., Christianen, M.J.A., van Katwijk, M.M., de Smit, J.C., Bakker, E.S., Herman, P.M.J., Bouma, T.J. (2020). Seagrass coastal protection services reduced by invasive species expansion and megaherbivore grazing. Journal of Ecology. DOI: 10.1111/1365-2745.13411

Update VSA-minister en AMI-team

‘Covid-19 geen doodsvonnis’

PHILIPSBURG — Minister van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid (VSA) Richard Panneflek en leden van het Aspen Medical International (AMI)-team gaven gisteren een update over de huidige impact van Covid-19 in een nationale briefing.

Het AMI-team is sinds 8 april op Sint Maarten en verzorgt de zorg voor Covid-19 patiënten in het Sint Maarten Medical Center (SMMC). Trauma- en intensive care-chirurg Kiarash Mirkia zei dat het team de afgelopen twee tot drie weken een toename van het aantal patiënten in het ziekenhuis heeft gezien.

gen dat de gemeenschap begrijpt dat Covid-19 geen doodsvonnis is.” Hij legde uit dat patiënten in het ziekenhuis de meer ernstig zieke personen zijn. Dit zijn meestal personen met onderliggende aandoeningen of personen met een ernstige longontsteking.

“Covid-19 positief betekent niet automatisch dat je erg ziek zult worden. De meerderheid van de Covid-19 positieve patiënten heeft milde, griepachtige symptomen”, legde Mirkia uit. Hij zei dat voor zulke personen het onder controle houden van de koorts met paracetamol, zichzelf hydrateren en goede voeding effectief zijn bij het bestrijden van de symptomen.

Hij herinnerde de gemeenschap eraan dat zelfisolatie de sleutel is om verspreiding van het virus in te

dammen. “Als je de diagnose Covid-19 krijgt, blijf dan alsjeblieft thuis, blijf in isolatie”, voegde hij eraan toe. “Aangezien we een toename van het aantal actieve Covid-19 gevallen blijven waarnemen, dringt de regering er bij de hele gemeenschap op aan om actief hun steentje bij te dragen door de geïmplementeerde verplichte regelgeving te volgen om de curve af te vlakken en verdere verspreiding van het virus te verminderen op Sint Maarten”, aldus minister Panneflek.

Kustwacht:

‘Strengere controles op zee voortgezet’

WILLEMSTAD — Onder meer bootbezitters die reikhalzend uitkijken naar de volgende pleziervaart maar hun papieren niet op orde hebben, alsook kapiteins die tegen betaling boottrips aanbieden zonder dat zij over de nodige papieren en veiligheidsmiddelen aan boord beschikken, kunnen rekenen op strenge controles op zee van de bevoegde autoriteiten. Kustwachtwoordvoerder Shalick Clement: “In samenwerking met de ketenpartners, zijn er ter handhaving van de geldende regels, de afgelopen periode strenge controles uitgevoerd en boetes uitgedeeld. Dit alles in het teken van de veiligheidsverhoging voor de opvarenden.”

De controlerende entiteiten ofwel de door Clement aangehaalde ‘ketenpartners’ zijn de kustwacht, het Korps Politie Curaçao (KPC), douane, de havenmeester/de Haven Veiligheidsinspectie (HVI) en het Belastingaccountantsbureau (BAB). De kustwachtvaartuigen hebben met aan boord een mix aan voornoemde entiteiten, de afgelopen periode vaartuigen gecontroleerd op zaken zoals op welke wijze kapiteins hun verantwoordelijkheid dragen ten aanzien van de passagiers, de overheidsmaatregelen ten aanzien van ‘social distancing’ toepassen – door een kleiner aantal passagiers aan boord toe te laten om hun veiligheid te kunnen waarborgen – en of zij behalve naast de officiële documenten als vaarbewijs, registratiepapieren en keuringspapieren, ook over voldoende veiligheidsmiddelen beschikken. Zo wordt er gekeken of er aan boord voldoende reddingsvesten zijn, gebaseerd op het aantal personen aan boord alsook middelen die in nood ingezet kunnen worden, zoals een noodvuurpijl. Verder geldt voor vaar-

tuigen van buitenaf – zoals bijvoorbeeld afkomstig van de zustereilanden –, dat de kapiteins met hun passagiers de douanecontrole, ofwel de immigratiecontrole dienen te doorlopen en ingeklaard moeten worden. Aangezien de controles vooraf niet aangekondigd worden – hiermee zou immers het verrassingselement komen te vervallen –, bereikten geluiden daaromtrent de afgelopen weken de *Amigoe*. De controles worden nu dus bevestigd door de kustwachtwoordvoerder, alsook dat zij zullen worden voortgezet. Ook eergisteren werd er in dit kader gecontroleerd. Of de aanwezigheid van BAB-ambtenaren erop duidt dat daarmee ook de niet geregistreerde ofwel de ‘illegale’ charterboten onder de loop werden genomen, daarop antwoord Clement: “De aanwezige ketenpartners keken ieder op zich naar de naleving van regels binnen de eigen bevoegdheden. Wat gedurende de controles is gebleken, is dat soms vaartuigen met bijvoorbeeld meer dan het nu maximum aantal



toegestane passagiers binnen de coronamaatregelen – dit met uitzondering van de geregistreerde charters op het eiland waarvoor recentelijk een versoepeling heeft plaatsgevonden door de overheid – die terug werden gestuurd, er soms zeer creatieve gedragingen op na hielden. Door bijvoorbeeld even de opdracht op te volgen en terug te varen, maar vervolgens na een poosje te hebben gewacht, het toch weer te proberen. Of dat men naar een andere plek uitweek om mensen op te halen en dan weer elders te vertrekken. Dit soort gevallen hebben zich meermaals voorgedaan, waarop ze wederom teruggestuurd werden.”

‘Controles hebben effect’
De kustwachtwoordvoerder meldt verder dat in soortgelijke gevallen, mensen hierover hun ongenoegen uitten: “Mensen die hun boosheid uitten dat hun pleziervaartocht, het feest op water, hier-

mee ‘verpest’ werd. Hierbij moet er duidelijk op worden gewezen dat de kapitein/bootbezitter dan simpelweg of niet de papieren op orde heeft, of bijvoorbeeld onvoldoende veiligheidsmiddelen aan boord heeft en zodoende de veiligheid van de passagiers niet kan waarborgen. Het gaat om de eigen veiligheid, waarbij de kustwacht er zeer zeker niet op uit is om mensen het plezier te bederven. Het gaat om handhaving die nu ook zichtbaar effect heeft. Uit onze gemiddelden – die we vooralsnog niet publiek zullen maken, maar wel in het jaarverslag zullen melden wanneer alle gegevens binnen zijn – blijkt dat de mensen nu wel meer letten op eigen gedrag, en de verantwoording nemen om alles op orde te brengen.” Zoals eerder uitvoerig door de Amigoe belicht, reageerde de Curaçao Maritime Trade Association (CMTA) drie weken geleden – namens de acht bootcharterbedrijven die het eiland rijk is – met opluch-

ting op de versoepeling van de overheid omtrent de bezettingsgraad aan boord. De coronamaatregel van het maximum aantal passagiers aan boord van 25 man, werd voor deze charterbedrijven versoepeld naar 50 procent van de totale passagierscapaciteit van het vaartuig. Dit mits de fysieke afstand van 2 meter tussen de passagiers gewaarborgd kan worden. Verder bracht deze kwestie toen ook aan het licht dat er boten zijn die illegaal operationeel zijn, die bijvoorbeeld met dertig man aan boord, boottrips ondernemen. De acht bootcharters – met de grote vaartuigen – gaven aan ‘netjes te zijn aangemeld en over alle papieren te beschikken’, en zodoende ook geen risico wilden nemen en zich aan de regels hielden. Zodoende viel het de charterbedrijven en de CMTA op dat zij ‘ondertussen wel vaartuigen zagen met meer dan 25 man aan boord charteren die waarschijnlijk ook niet verzekerd zijn’.

Bonaire

In het kort

Raam ingeslagen

De politie op Bonaire kreeg zondagochtend vroeg, omstreeks 06.30 uur, een melding dat het raam en de glazen voordeur van een elektronicawinkel aan de Kaya Amsterdam was vernield. De daders hebben een aantal tv’s en een telefoon weggenomen. De zaak is in onderzoek.



Foto: Shutterstock

Auto leeggeroofd

Uit een auto die voor een woning aan de Kaya Mandolin geparkeerd stond, hebben onbekenden tussen zaterdag omstreeks 18.00 uur en zondag omstreeks 08.00 uur twee boormachines, een zaagmachine, een slijpmachine en een schaafmachine, allemaal van het merk Makita, weggenomen. Ook hebben ze een bak met diverse timmergereedschappen en een zwarte tablet van het merk Samsung weggenomen. De auto was niet op slot. De zaak wordt onderzocht.

Aanrijding

Op de Kaya Nikiboko Zuid vond zondagavond omstreeks 20.00 uur een aanrijding plaats tussen twee auto’s. Drie inzittenden werden met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht, waarbij van één van de inzittenden de situatie ernstig was. Na onderzoek kon de weg, die afgesloten was, weer worden vrijgegeven voor verkeer.

Aanhouding

Een man met initialen M.A.V.S. (35), werd zondag omstreeks 22.00 uur bij een woning in Bona Bista aangehouden wegens mishandeling.

Euro

Omhoog

AMSTERDAM — De meeste Europese aandelenbeurzen lieten vandaag voorzichtige winsten zien na een lager begin van de handelsdag. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent in de plus op 563,72 punten. De MidKap daalde 0,1 procent tot 809,55 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs wonen tot 0,5 procent.

IMCD (min 1,5 procent) sloot de rij bij de Amsterdamse hoofdfondsen. De chemicaliëndistributeur boekte in de eerste jaarhelft meer winst en een hogere omzet, mede dankzij eerdere overnames. Vanwege de onzekerheid over de duur van de coronacrisis is het volgens het bedrijf onmogelijk om op de korte termijn vooruitzichten te schetsen. In de MidKap noteerde beursintermediair Flow Traders (min 10,3 procent) ex dividend. Postbedrijf PostNL was de sterkste stijger met een winst van 1,5 procent.

De euro was 1,1902 dollar waard tegen 1,1868 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent minder op 42,80 dollar. Brentolie daalde 0,1 procent in prijs tot 45,33 dollar per vat.

Tokio

Klein verlies

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag met een klein verlies gesloten. De toonaangevende Nikkei in Tokio ging uiteindelijk 0,2 procent lager de dag uit op 23.051,08 punten. Het was de tweede verliesbeurt op rij. De Japanse exportbedrijven stonden onder druk door de duurdere yen. Ook de Japanse luchtvaartmaatschappijen werden van de hand gedaan na zwakke passagierscijfers tijdens de belangrijke vakantieperiode in het land eerder deze maand.

De hoofdindex in Shanghai noteerde tussentijds 0,2 procent in de plus. De Trump-regering heeft de sancties die gelden tegen de Chinese techreus Huawei aangescherpt. Ook heeft het Witte Huis extra aandacht voor de populaire filmpjesapp TikTok. In Hongkong daalde de Hang Seng-index 0,1 procent. In Seoul, waar beleggers terugkeerden na een lang week-einde, verloor de Kospi 1,7 procent. De All Ordinaries in Sydney steeg 0,9 procent. De Australische mijnbouw-gigant BHP daalde 0,3 procent na tegenvallende resultaten over het afgelopen boekjaar, dat liep tot eind juni.

Wall Street

Hoger

NEW YORK— De aandelenbeurzen in New York openden vandaag in het groen. De Dow Jonesindex ging in de eerste handelsminuten licht omhoog tot 27.854 punten. De breed samengestelde S&P 500 steeg 0,3 procent tot 3392 punten en techbeurs Nasdaq werd 0,7 procent hoger gezet op 11.204 punten.

Walmart (plus 0,3 procent) profiteerde in coronatijd van hamsterende Amerikanen, die ook online hun slag sloegen. De supermarktketen zag de omzet met 6 procent stijgen, ondanks dat de onlinewinkel Flipkart in India op last van de overheid zijn activiteiten tijdelijk moest staken. Wel waarschuwde Walmart dat onzekerheid over nieuwe coronasteun voor Amerikaanse huishoudens een wissel kan trekken op het lopende kwartaal. Verder gaat de aandacht uit naar Oracle (plus 4 procent). De software-reus zou naar verluidt in de markt zijn voor een overname van de Amerikaanse tak van filmpjesapp TikTok. Daarmee zou Oracle de strijd aanbinden met branchegenoot Microsoft.

‘Softwareconcern Oracle is ook in de race om TikTok in te lijven’

NEW YORK — Ook softwareconcern Oracle is naar verluidt geïnteresseerd in een overname van filmpjesapp TikTok. Persbureau *Bloomberg* meldt op basis van ingewijden dat de Amerikaanse leverancier van bedrijfssoftware overweegt een bod te doen op de Chinese app, die de laatste tijd flink onder vuur ligt in de Verenigde Staten. Met dat bod zou Oracle onder meer Microsoft de loef willen afsteken.

Oracle heeft volgens de bronnen al andere partijen benaderd, waaronder investeerder Sequoia Capital, om samen te werken aan een overnamevoorstel voor de activiteiten van de app in de VS, Canada, Australië en Nieuw-Zeeland. Om hoeveel geld het gaat, is niet duidelijk. De Amerikaanse tak van TikTok is eerder door kenners gewaardeerd op zo'n 20 miljard tot

50 miljard dollar. Oracle, 's werelds op een na grootste softwaremaker, wilde zelf geen commentaar geven.

Mocht deze poging van Oracle doorgezet worden, dan zet dit de onderhandelingspositie van Microsoft waarschijnlijk onder druk. Microsoft is tot nu toe de enige partij die heeft bevestigd met de Chinese eigenaar van TikTok, ByteDance, in gesprek

te zijn. Eerder kwam al aan het licht dat waarschijnlijk ook Twitter interesse heeft in het van spionagepraktijken beschuldigde TikTok.

De populaire filmpjesapp verzamelt volgens Amerikaanse politici te veel data van zijn gebruikers en die zouden zomaar in handen van de Chinese overheid kunnen vallen, denken ze. President Donald Trump heeft daarom per decreet bevolen dat TikTok half september verboden wordt in de VS, tenzij de Amerikaanse tak dan verkocht is.

Of het daadwerkelijk tot een verkoop komt, is evenwel nog niet gezegd. Volgens

TikTok-moeder ByteDance is een deal onwaarschijnlijk, zo werd eerder gemeld. In plaats daarvan zou het Chinese bedrijf de beslissing van Trump om een verbod in te stellen, willen aanvechten.

Oracle is een interessante nieuwe naam die opduikt in deze zaak. Het bedrijf staat onder controle van medeoprichter Larry Ellison. Hij is een van de weinige grote zakenlieden uit techhub Silicon Valley die openlijk Trump steunt.

De miljardair heeft vanuit zijn landgoed eerder zelfs een geldinzamelingsactie georganiseerd voor de Amerikaanse president.

Marks & Spencer schrapt 7000 banen vanwege crisis

LONDEN — De Britse warenhuisketen Marks & Spencer (M&S) gaat vanwege de crisis stevig ingrijpen in het personeelsbestand. De onderneming maakte bekend dat 7000 banen verdwijnen, omdat shoppers als gevolg van de coronaperikelen wegblijven uit de winkels.

De ingreep moet in de komende maanden plaatsvinden. Niet alleen het personeel in de Britse winkels van de keten moet vrezen voor hun baan, ook op kantoor verdwijnen arbeidsplaatsen. Wereldwijd heeft M&S circa 85.000 mensen in dienst. Circa 90 procent van het personeel werkt in het Verenigd Koninkrijk.

M&S kampt sinds de versoepeling van de lockdown-maatregelen met tegenvallende verkopen. In de voorbije drie maanden was sprake van een daling van de opbrengsten met 39 procent bij de kleding- en homedivisie. Daartegenover



Photo: APP

M&S kampt sinds de versoepeling van de lockdown-maatregelen met tegenvallende verkopen.

stond wel een stijging van de opbrengsten van de voedingsmiddelen met 2,5 procent.

Volgens M&S blijft de toekomst uiterst onzeker, waarbij ook wordt gewezen

op de aanhoudende malaise in de winkelstraat, mede door de onlineconcurrentie.

Het bedrijf probeert gedwongen ontslagen waar mogelijk te voorkomen. Op

sommige afdelingen zal de onderneming extra banen creëren. Ook bij M&S heeft de crisis de onlineverkopen aangejaagd, waarmee ook nieuwe mogelijkheden ontstaan.

Techondernemers bundelen krachten om in start-ups te investeren

AMSTERDAM — Een groep Nederlandse techondernemers gaat investeren in jonge technologiebedrijven. Dat doen ze onder de naam ‘Operator Exchange’, zegt investeerder Jelle Prins tegen NRC. Samen met nog veertien andere succesvolle ondernemers wil hij startende innovatieve bedrijven een helpende hand bieden.

“In Silicon Valley is het gebruikelijk dat succesvolle oprichters aan de slag gaan met de volgende generatie techbedrijven, door hun kennis te delen, een netwerk te introduceren en geld te investeren.

Die cultuur ontbreekt in Nederland en dat willen wij

veranderen”, zegt Prins, die eerder bij Uber werkte aan de app-ontwikkeling. “Dat is hard nodig, want nog steeds komt ruim 80 procent van de miljardenbedrijven uit de VS en China. We willen een land waar ervaren techondernemers de cultuur verder helpen en niet gaan huisjesmelken.”

Volgens Prins begon het idee een jaar geleden. “We zijn eerst een chatgroep gestart met ondernemers die seed-investeringen doen. Daar delen we pitches van bedrijven die we interessant vinden. Iedereen die geïnteresseerd is in een investering kan zich opgeven en meedoen. Dat gaat meestal om zo'n 50.000 euro per persoon.” Door de krachten te bundelen hoopt Prins vaker in een succesvolle start-up te kunnen investeren.

De investeerder zegt in de krant het jammer te vinden

dat sommige oprichters van grote Nederlandse techbedrijven niet investeren in start-ups.

Hij noemt in het bijzonder Pieter van der Does van Adyen en Jitse Groen van Just Eat Takeaway, die beiden miljardair zijn.

“Ze hebben een schat aan ervaring die ze kunnen overdragen op die manier. En zo risicovol is het niet. Als Jitse 1 procent van z'n vermogen (naar schatting 1,4 miljard euro) zou investeren, kan hij honderden start-ups helpen.”

Crisis zadelt Noors staatsfonds op met miljardenverlies

OSLO — Het Noorse staatsinvesteringsfonds heeft de eerste helft van dit jaar zijn waarde met 188 miljard kroon (17,9 miljard euro) zien dalen. De opleving op de aandelenbeurzen in het tweede kwartaal bleek niet voldoende om de recorddaling uit het eerste kwartaal weg te poetsen. Het fonds heeft een vermogen van omgerekend ruim 1 biljoen euro.

De Noren investeren in duizenden beursgenoteerde bedrijven wereldwijd, waaronder grote namen als Shell, Microsoft, Google-moeder Alphabet, Apple, Facebook, Amazon en Nestlé. Het beleggings-

fonds wordt beheerd door de Noorse centrale bank en is ook een belangrijke investeerder in Nederlandse staatsobligaties en aandeelhouder van veel Nederlandse beursgenoteerde bedrijven.

Over de opvolging van topman Yngve Slyngstad, die ruim twaalf jaar aan de leiding stond van het concern, is nog een hoop te doen. De benoeming van de beoogde kandidaat Nicolai Tangen, topman en oprichter van investeringsfonds AKO Capital, loopt uit op een politiek debacle.

Nog altijd is niet duidelijk of Tangen per 1 september aan de slag kan. Mogelijk dat het Noorse parlement

zich met de benoeming gaat bemoeien, of er mogelijk zelfs een streep door zet.

Er is met name kritiek op de wijze waarop de Noorse centrale bank Tangen heeft gerekruteerd.

Daarbij zou te weinig oog zijn geweest voor eventuele belangenverstrengelingen met het oog op de persoonlijke bezittingen van de beoogde nieuwe baas.

Home Depot boekt recordomzet dankzij Amerikaanse klussers

ATLANTA — Amerikanen zijn het afgelopen kwartaal massaal aan het klussen geslagen tijdens de coronacrisis. Daardoor heeft de Amerikaanse doe-het-zelfketen Home Depot een recordomzet geboekt. De verkopen waren nog hoger dan verwacht en namen met bijna een kwart toe op jaarbasis.

In veel landen met lockdowns als gevolg van de uit-

braak van het coronavirus stegen de afgelopen periode de verkopen van doe-het-zelfketens. Veel mensen gebruikten de tijd thuis om hun woning of tuin op te knappen.

De omzet van Home Depot liep op naar 38 miljard dollar. Ook de winst nam in het tweede kwartaal op jaarbasis met bijna 25 procent toe naar 4,3 miljard dollar.

Londen en Brussel hervatten onderhandelingen handelsakkoord

BRUSSEL — Na een korte zomerstop hervatten teams van de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk (VK) deze week de onderhandelingen over een handelsakkoord voor de periode na 31 december. De eerste zes rondes brachten de partijen niet veel verder dan de vaststelling dat er aanzienlijke meningsverschillen zijn.

EU-onderhandelaar Michel Barnier en zijn Britse tegenhanger David Frost traptten de week vandaag af met een diner in Brussel. Hun teams gaan vanaf morgen aan de slag met twistpunten als visserij en eerlijke concurrentie voor bedrijven. Naast investeringen en de handel in goederen en dien-

sten ligt ook het punt van toezicht op de afspraken en geschillenbeslechting weer op tafel. Andere thema's zijn transport, sociale zekerheid en politie- en justitiesamenwerking.

Frost en Barnier sluiten de onderhandelingsweek vrijdag af met een werkontbijt, hoewel dat punt op de agenda nog bevestigd moet worden. Het onderhandelings-schema loopt vooralsnog tot begin oktober.

Barnier benadrukt dat veranderingen hoe dan ook onvermijdelijk zijn als het VK de interne markt en de douane-unie over vijf maanden verlaat. Bedrijven en burgers moeten daar klaar voor zijn, twitterde de Fransman de voorbije week in allerlei Europese talen.

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK			AMSTERDAM		
	18-Aug			18-Aug	
DOW JONES	27.808.73	-0.13%	AEX	559.44	-0.62%
S&P 500 INDEX	3.386.69	0.14%	ARCELOMITTAL	10.08	-0.51%
NASDAQ	11.171.95	0.38%	AEGON NV	2.40	-1.80%
AMAZON.COM INC	3.277.19	2.98%	KONINKLUKE AHOL	26.17	0.08%
APPLE INC	459.65	0.27%	AKZO NOBEL	83.84	-1.32%
BAIDU INC-SP ADR	123.97	0.04%	ASM. HOLDING NV	317.45	-0.45%
BERKSHIRE HATH-B	209.27	1.20%	DSM (KONIN)	131.80	0.19%
BOEING CO/HE	170.16	-1.08%	HAL TRUST	112.00	0.00%
CITIGROUP INC	50.78	-1.24%	HEINEKEN NV	78.00	0.05%
COCA-COLA CO	48.16	-0.11%	ING GROEP NV	6.77	-1.58%
COSTCO WHOLESALE	339.50	-0.14%	KPN (KONIN) NV	2.19	0.32%
WALT DISNEY CO	129.27	-0.08%	KONINKLUKE PHIL	43.73	-1.14%
3D SYSTEMS CORP	5.64	-3.01%	RANDSTAD NV	44.37	-0.20%
EBAY INC	56.98	-0.65%	ROYAL DUTCH SHA	12.93	-0.71%
FACEBOOK INC-A	260.95	-0.08%	TOMTOM NV	7.28	-0.61%
GENERAL ELECTRIC	6.46	-0.15%	TOTAL SE	32.81	-1.46%
ALPHABET INC-A	1.530.83	0.96%	UNILEVER NV	49.03	-0.77%
HP INC	18.21	1.45%	W.P. STEWART HOL	616.35	0.24%
HOME DEPOT INC	284.65	-1.25%			
INTEL CORP	48.96	0.06%	SCOTIA FUNDS		17-Aug
JOHNSON&JOHNSON	149.47	0.32%	MONEY MARKET	13.5964	0.00%
MICROSOFT CORP	210.40	0.06%	US DOLLAR BOND	3.0028	0.02%
PROCTER & GAMBLE	137.45	1.44%	GLOBAL EQUITY	3.1023	0.65%
ROYAL DUTCH-ADR	30.73	-0.68%	US EQUITY	17.7167	0.49%
STARBUCKS CORP	78.83	-0.15%	CANADIAN EQUITY	2.7468	0.38%
TWITTER INC	38.04	0.16%	FUNDS		17-Aug
WALMART INC	134.27	-0.98%	BGF CONT EUR FLEX	35.87	0.93%
EXCHANGE TRADED FUND		18-Aug	BGF EMKT BOND	19.22	-0.05%
ALERIAN MLP - AMLP	24.48	-1.68%	BGF FIX INC GBL OP	15.21	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.62	0.24%	BGF GBL ALLOCATION	65.63	0.34%
ISH IBOXX HY BD - HYG	84.60	0.02%	BGF USD CORE BOND	18.30	-0.05%
ISH SELECT DIV - DIVY	85.19	-0.47%	BGF USD HI YIELD BND	35.76	-0.28%
ISH MSCI EMKT - EEM	44.63	-0.38%	TEMPLETON GBL BND	24.33	0.12%
ISH MSCI PAC - EPP	42.21	-0.18%	TEMPLETON ASIAN SM	47.17	0.55%
ISH RUSSELL - IWV	197.78	0.09%	CURRENCIES		18-Aug
ISH S&P 500 - SPY	231.05	0.35%	YEN/USD	105.4500	-0.51%
ISH EUROPE - IEV	43.52	-0.07%	EUR/USD	1.1927	0.50%
INVESCO QQQ TRUS	276.73	0.51%	CAN/USD	1.3181	-0.16%
INVESCO DB COMMO	13.48	0.15%	GBP/USD	1.3223	0.92%
SPDR S&P INT DIV-DWX	35.08	-0.27%	COMMODITIES		18-Aug
SPDR S&P MID 400	354.42	-0.57%	OIL WTI	42.59	-0.70%
SPDR S&P 600 SMA	64.63	-1.07%	GOLD	2003.67	0.82%
VANGUARD REIT - VNQ	81.22	-0.72%	SILVER	27.82	1.40%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.23	-0.45%	WHEAT	526.25	3.29%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pblis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pblis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	— San Nicolaas—		— Mortuaries —	
Brandweer	911	Ambulance	584-5050	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	Centro Medico	524-8833	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	BGD San Nicolaas	527-2782	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Serlimar	584-5080	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— Botica —		— Stichtingen —	
Tipline Politie	11141	4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ziekenhuis	527-4000	Aloë	584-4606	(FADA)	583-2999
Dierenarts	585-0400	Central	585-1965	Fundacion Respetami	582-4433
Elmar centraal	523-7100	Dakota	588-7364	Zwanger? Fundacion	
Elmar storing	523-7147	Del Pueblo	582-1253	CIZKA	583-0331
WEB Aruba	525-4600	Eagle	587-9011	Fundacion Diabetico	592-4321
SETAR	582-2116	Kibrahacha	583-4908	Arubano	566-5045
Taxi (TAS)	587-5900	Maria	585-8145	Twelve Step Meeting	
Taxi (ATT&T)	582-2010	Noord	586-4606	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (PTS)	588-0035	Oduber	582-1780	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (Diamond)	587-2300	Paradera	588-6638	Prohimo	564-8849
Kankerbestrijding	582-0412	San Lucas	584-5119	NA Acceptance Group	565-7500
Stichting SAMBA	582-0903	San Nicolaas	584-8186	Fundacion Centro	
		Santa Anna	586-8181	Ecologico Aruba	562-8984
—Oranjestad—		Santa Cruz	585-8028	Bureau Sostenemi Misbruik	
Ambulance	582-1234	Seroe Preto	584-4833	en mishandeling tegen	
BGD Oranjestad	527-2782	Trupiaal	583-8560	minderjarigen	588-1010
Veterinaire Kliniek	582-1720			Fundacion C.V.A. voorkomen	
Animal Shelter	582-1623			en zorg voor stroke	567-7004

Het weer

WOENSDAG 19 AUG 2020			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Zuidoost tussen 22 en 41 km/u.			
Max Temp. 32°	Voelt Als 37°	Wind 22 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:29	Zonsondergang 18:58	UV index 10 v/d 10	
WOENSDAG			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Min Temp. 28°	Voelt Als 32°	Wind 26 km/u	Precipitatie 25%
Maansopgang 06:55	Maansondergang 19:47		

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen Dinsdag 18 Aug 2020			
Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Huisartsenpost Hospitaal 527-4580	Dienstdoende apotheken	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
		Botica 4 Centro Medico 584-5794	
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Centro Medico	Apotheek nachtdienst	Oranjestad
San Nicolaas	Dr. Veringa	Botica Del Pueblo 582-1253	

Oplossing sudoku 18 augustus

2	6	3	8	5	1	9	7	4
9	5	1	4	7	2	8	6	3
4	7	8	6	9	3	2	5	1
8	4	5	1	2	6	3	9	7
6	1	2	9	3	7	4	8	5
7	3	9	5	4	8	1	2	6
3	8	4	2	6	5	7	1	9
5	2	7	3	1	9	6	4	8
1	9	6	7	8	4	5	3	2

BVN			
14:55	Knappe Koppen	07:20	Kook mee met MAX
15:05	2 voor 12	07:40	NOS Journaal
15:40	Sesamstraat	08:00	Weerbericht Europa/Afrika
16:00	Sesamstraat 10 voor...	08:05	MAX vakantieman
16:10	Beste Vrienden Quiz	08:50	De slimste mens
16:30	Switch	09:30	Op1
17:00	FC de Kampioenen	10:25	Nieuwsuur
17:35	EenVandaag	10:50	Weerbericht Amerika/Caribiën
18:00	VRT Journaal	10:55	Opsporing Verzocht Internationaal BVN
18:40	De Hit Kwis	11:00	Rail Away
19:20	Kook mee met MAX	11:25	Iedereen beroemd
19:40	NOS Journaal	12:00	VRT Journaal
20:00	Weerbericht Europa/Afrika	12:30	First Dates
20:05	MAX vakantieman	13:20	Makkelijk scoren: Studio Afgelast
20:50	De slimste mens	13:55	Nu te Zien!
21:30	Op1	14:00	NOS Journaal
22:25	Nieuwsuur	14:15	Erica op Reis
22:50	Weerbericht Amerika/Caribiën	15:00	BinnensteBuiten
22:55	Opsporing Verzocht Internationaal BVN	15:25	Sesamstraat
23:00	Rail Away	15:45	Sesamstraat 10 voor...
23:25	Iedereen beroemd	15:55	Nederland bij u thuis
woensdag 19 augustus		16:20	Switch
00:00	VRT Journaal	16:50	FC de Kampioenen
00:35	First Dates	17:35	EenVandaag
01:25	Ellie op Patrouille	18:00	VRT Journaal
02:10	NOS Journaal	18:45	De Hit Kwis
02:30	BinnensteBuiten	19:30	NOS Journaal
02:55	Knappe Koppen	19:50	Weerbericht Europa/Afrika
03:05	2 voor 12	19:55	André staat op
03:40	Sesamstraat	20:10	Nederland staat op tegen kanker
04:00	Sesamstraat 10 voor...	21:40	De slimste mens
04:10	Beste Vrienden Quiz	22:20	Op1
04:30	Switch	23:10	Nieuwsuur
05:00	FC de Kampioenen	23:40	Weerbericht Amerika/Caribiën
05:35	EenVandaag	23:45	Iedereen beroemd
06:00	VRT Journaal		
06:40	De Hit Kwis		

COLOFON

Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Topixs Aruba Production Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Topixs Aruba Production Raisa Montilla topixaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejuez adminaruba@amigoe.com
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmijn Bobby Spier Carina Weaver Jan Jager arubaredactie@amigoe.com	Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonnementaruba@amigoe.com
Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Amigoe op School: Rushilene Lejuez Lizayra Polak aosaruba@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

CHOCOLATE
MUG CAKE

Recipe by Chef Vincent Pellegrini
www.chefvincentpellegrini.com

INGREDIENTS

- 4 tablespoons of all-purpose flour
- 1 tablespoons of cocoa powder
- 3 tablespoons of granulated sugar
- 1 teaspoon of baking powder
- 7 tablespoons of milk
- 2 tablespoons of vegetable oil
- Small sizes Chocolate chips
- Sprinkles (optional)

INSTRUCTIONS

- In a medium mug add the flour, cocoa powder, and baking powder. Remember to measure first.
- Add the sugar, milk, and vegetable oil. Mix until well combined.
- Add chocolate chips. (No need to stir).
- Place the mug in the microwave on a high heat for about 90 seconds.
- Enjoy with some ice cream!

Michelle Obama haalt uit naar Trump op Democratische Conventie

WASHINGTON — De voormalige first lady Michelle Obama heeft tijdens de eerste dag van de Nationale Democratische Conventie uitgehaald naar president Donald Trump. Volgens de vrouw van oud-president Barack Obama toont Trump een ‘gebrek aan empathie’ en is hij ‘de verkeerde president’ voor Amerika.

“Het groeit hem boven het hoofd”, aldus Obama die gisteren als laatste aan het woord kwam van een hele trits aan prominente Democraten, maar ook dissidente Republikeinen, die in video-opnames hun steun uitspraken voor Joe Biden die later deze week officieel wordt aangewezen als presidentskandidaat. “Telkens als we naar dit Witte Huis kijken voor een beetje leiderschap of troost of enige schijn van standvastigheid, krijgen we in plaats daarvan chaos, verdeeldheid en een totaal en volkomen gebrek aan empathie”, zei Obama die in haar toespraak opmerkelijk hard uithaalde naar de zittende president. Gisteren werd verder stilgestaan bij zwarte Amerikanen die het slachtoffer zijn geworden van het politiegeweld in Amerika. Daarvoor werd een moment van stilte aangekondigd door Philonise Floyd, de broer van George Floyd wiens dood in mei voor mas-



De Democratic National Convention toont de voormalige First Lady Michelle Obama die spreekt tijdens de openingsavond van de conventie.

sale protesten zorgde. Ook de bekende senator van Vermont, Bernie Sanders, kwam gisteren aan het woord. “Als reactie op de ongekende reeks aan crises waarmee we worden geconfronteerd, hebben we een ongekende respons nodig – een beweging, als nooit tevoren, van mensen die bereid zijn op te staan en te vechten voor democratie en fatsoen”, aldus Sanders die de komende ver-

kiezingen de belangrijkste uit de Amerikaanse geschiedenis noemt. “Deze verkiezing gaat over het behoud van onze democratie.” De linkse senator was de belangrijkste uitdager van Biden voor de Democratische nominatie. De conventie wordt vanwege het coronavirus grotendeels online gehouden en is te zien op de grote televisiezenders van Amerika. De Democraten zouden eigenlijk in juli

bijeenkomen, maar de conventie werd al snel na de uitbraak van het longvirus in de VS verplaatst naar augustus. De organisatie hoopte dat er dan meer mensen aanwezig konden zijn. Bidens beoogde vicepresident Kamala Harris komt morgen aan het woord en Biden zal donderdag nadat hij officieel is genomineerd als Democratische presidentskandidaat een toespraak houden.

Historische vlucht Duitse en Israëlische toestellen

BERLIJN — Duitse en Israëlische gevechtsvliegtuigen zijn vandaag in formatie langs de luchtmachtbasis gevlogen nadat in 1972 het bloedbad van München plaatsvond. De vlucht maakt deel uit van de oefening Blue Wings 2020.

Het is de eerste keer dat de Israëlische luchtmacht meedoet aan zo’n gezamenlijke exercitie boven Duits grondgebied. Ook het voormalige Nazi-concentratiekamp Dachau ligt op de route.

De piloten vlogen eerst over de Fürstenfeldbruck-basis bij München. Daar verloren in 1972 elf Israëlische, een Duitse politiemann en vijf Palestijnse extremisten het leven tijdens een gijzelingsdrama. Dat vond plaats tijdens de Olympische Zomerspelen.

methason. Britse onderzoekers stelden eerder dat ernstig zieke coronapatiënten kunnen profiteren van een behandeling met deze ontstekingsremmer. In het circa 5,5 miljoen inwoners tellende Finland zijn tot dusver ongeveer 7800 coronabesmettingen gemeld. Zeker 334 patiënten zijn overleden.

Finland legt verkoop paracetamol aan banden



HELSINKI — Finland legt de verkoop van sommige medicijnen aan banden om tekorten te voorkomen. Het gaat onder meer om de pijnstiller paracetamol, meldt het ministerie van Volksgezondheid.

Particulieren mogen per keer nog maar een beperkte hoeveelheid paracetamol kopen. Die moet voldoende zijn om drie maanden mee vooruit te kunnen. Het Noord-Europese land wil

zich zo voorbereiden op een ‘mogelijke toename van de wereldwijde vraag’ in de herfst en winter. De maatregel blijft van kracht tot januari en heeft ook betrekking op Dexamethason.

Jongeren zonder symptomen verspreiden coronavirus in Azië

MANILA — Jongeren die besmet zijn met het coronavirus maar niet of nauwelijks symptomen hebben, zijn voor een groot deel verantwoordelijk voor de verspreiding van het virus in Azië. Dat zegt Takeshi Kasai, de directeur van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) in de regio rond de Stille Oceaan.

Het gaat volgens Kasai om mensen die niet weten dat ze het virus hebben, doordat ze niet of nauwelijks klachten hebben. Daardoor verspreiden ze het virus zonder dat ze dat doorhebben. “Dit verhoogt het risico op besmetting van de kwetsbare mensen in de samenleving, ouderen en zieken.” De gezondheidsorganisatie ziet ondanks het aantal on-

bewuste besmettingen een belangrijke verandering in gedrag. “Veel mensen houden afstand van elkaar, dragen mondkapjes en houden hun handen schoon”, aldus Kasai.

In een aantal landen in dit gebied, zoals Japan, Australië en de Filipijnen, zijn de meeste besmettingen vastgesteld bij mensen jonger dan veertig

jaar. Veel van deze landen zitten in een nieuwe fase van de pandemie, zegt Kasai. “Overheden ontwikkelen een nieuwe strategie om het dagelijkse leven zo min mogelijk te ontregelen en gericht lockdowns en maatregelen in te stellen waar nodig.”

Kasai snapt dat mensen het moeilijk vinden om met alle maatregelen te moeten leven, maar hij benadrukt de noodzaak ervan. “We weten dat het niet gemakkelijk is om dit vol te houden, maar de gedragsverandering is nodig om mensen te blijven beschermen.”

Koning Filip belast liberaal met formatieopdracht

BRUSSEL — In de zoektocht naar een volwaardige regering heeft de Belgische koning Filip de voorzitter van de Vlaamse liberale partij Open VLD aangewezen als informateur. Egbert Lachaert heeft de opdracht aanvaard om ‘initiatieven te nemen met als doel een regering met een brede meerderheid in het parlement te vormen’, meldt het paleis. Lachaert brengt een eerste verslag uit op 28 augustus.

Het staatshoofd heeft het ontslag van Lachaerts voorgangers Bart De Wever en Paul Magnette geaccepteerd. Deze voorzitters van de grootste partijen van Vlaanderen en Wallonië, de Vlaams-nationalistische

N-VA en de Parti Socialiste (PS), slaagden er de afgelopen maand niet in een meerderheidscoalitie te vinden. Zij konden de liberalen (en ook de groenen) in beide landsdelen er niet van overtuigen plaats te nemen in

een coalitie van de N-VA met sociaal- en christen-democratische partijen. Dat kwam mede doordat de Vlaamse liberalen alleen willen regeren met de Waalse liberale partij MR van premier Sophie Wilmès aan hun zijde. Haar minderheidsregering heeft een mandaat tot half september. België zit sinds december 2018 zonder volwaardige regering. De zuiderburen van Nederland gingen in mei 2019 naar de stembus.

Zwemmen bij Scheveningen en in Amsterdam afgeraden om rioolwater

DEN HAAG — Zwemmers wordt afgeraden een duik te nemen in zee bij Scheveningen en Duindorp, maar ook in en rondom Amsterdam is de kwaliteit van het water momenteel slecht. In de Noordzee is door de stroomstoring van vandaag in Den Haag verontreinigd en ongezuiverd rioolwater geloosd. In de hoofdstad kan het riool door plensbuien van de afgelopen dagen de hoeveelheid water niet aan, waardoor overtollig afval- en regenwater wordt afgevoerd naar het oppervlaktewater om verdere wateroverlast in de stad te voorkomen.

In beide plaatsen kunnen zwemmers flink ziek worden als ze nu in het water gaan, waarschuwen de gemeenten. Bij het Noorderstrand, het Zuiderstrand en het Zwarte Pad in Scheveningen geldt een negatief zwemadvies. Het is nog niet bekend wan-

neer het veilig is om hier weer in zee te zwemmen. Rijkswaterstaat houdt de waterkwaliteit op zee de komende tijd in de gaten. De Omgevingsdienst Midden-Holland bepaalt wanneer het water schoon genoeg is om weer in zee te

kunnen zwemmen. Door de urenlange stroomstoring stopte de afvalwaterzuiveringsinstallatie Houtrust bij Scheveningen, meldt het waterschap voor Den Haag en omstreken, Hoogheemraadschap Delfland. Die installatie zuivert ongeveer 79.000 kubieke meter afvalwater per dag.

In Amsterdam wordt afgeraden te zwemmen in onder meer de Amstel, Oostelijke binnenstad, Marineterrein, het binnenwater bij IJburg, Tuindorp Oostzaan, Java-eiland, NDSM-gebied en Waterland. Dat advies geldt voorlopig tot en met vrijdag.

Ook nertsen in VS besmet met coronavirus



SALT LAKE CITY — De Amerikaanse autoriteiten hebben het coronavirus voor het eerst aangetroffen in nertsen. De besmette dieren zijn afkomstig van twee bedrijven in Utah, bericht de krant *The Washington Post*.

De autoriteiten in de staat gingen op onderzoek uit omdat verdacht veel dieren overleden op de nertsenhouders. Onderzoekers ontdekten dat vijf dode nertsen

het virus hadden. Naast de dieren hebben ook medewerkers van de bedrijven positief getest op het virus, meldt het Amerikaanse ministerie van Landbouw. Het

is nog onduidelijk of de nertsen zijn besmet door mensen of andersom. Eerder dit jaar bleek in Nederland al dat ook nertsen het besmettelijke virus kunnen oplopen. Bij tientallen bedrijven zijn besmettingen vastgesteld. Ook in andere Europese landen zijn inmiddels besmettingen aan het licht gekomen bij nertsenhouders.

Opstand Malinese soldaten bij hoofdstad Bamako

BAMAKO — Soldaten van het Malinese leger zijn net buiten de hoofdstad Bamako in opstand gekomen. Dat melden de Noorse ambassade en een bron binnen de Malinese overheid. Volgens lokale media zouden de militairen meerdere mensen hebben ontvoerd, onder wie de minister van Economische Zaken.

“Er is zeker sprake van munitie. De militairen hebben zich tegen de regering gekeerd”, aldus een bron binnen de regering. Volgens de Noorse ambassade zijn er nog meer soldaten onderweg naar Bamako. De ambassades van Frankrijk, Zweden en Australië hebben hun burgers gewaarschuwd voor de mogelijke onrust in het land. “We adviseren Australische burgers een veilig heenkomen te zoeken, binnen te blijven en lokale media te volgen”, aldus de Australische ambassadeur.



Een vrouw juicht het toe tijdens een protest georganiseerd door M5-RFP, die de Malinese president Ibrahim Boubacar Keita oproept om af te treden

Een ingewijde zei dat er ook schoten zijn gehoord in de buurt van het kantoor van de premier. Een woordvoerder van het leger stelde dat er schoten zijn gelost op een legerbasis net buiten Bamako, maar had verder geen informatie.

In 2012 kwam het Malinese leger ook in opstand tegen de regering, wat leidde tot een staatsgreep. Buurlanden veroordeelden die stap massaal en legden de Malinese junta zware sancties op. Jihadistische rebellen maakten van de situatie gebruik

door een groot deel van Mali te veroveren. Uiteindelijk besloot Frankrijk militair in te grijpen in het land, wat uiteindelijk ook leidde tot Nederlandse inzet in het gebied. Van 2014 tot 2019 zaten er Nederlandse militairen in Mali, waar het nog steeds erg onrustig is.

Vrouwen met autisme doen vaker zelfmoordpoging

Van de vrouwen met autisme doet 14 procent een of meerdere keren een zelfmoordpoging. Dat percentage is dertien keer hoger dan bij andere vrouwen, zegt Annelies Spek, klinisch psycholoog bij het Autisme Expertisecentrum in Eemnes, op basis van tal van internationale onderzoeken. Van de mannen met autisme doet 6 procent wel eens een zelfmoordpoging, becijferde Spek. De cijfers zijn gemiddeld en kunnen per land verschillen. In Nederland is de situatie volgens haar nog nooit goed onderzocht. Pestervaringen in het verleden en grote veranderingen lijken een rol te spelen bij de wens om het leven te beëindigen, aldus Spek. Dat het aantal pogingen, geslaagd of niet, zoveel hoger ligt bij vrouwen dan bij mannen, heeft nog een aantal oorzaken, denkt Spek. “Vrouwen krijgen gemiddeld later de diagnose autisme dan mannen. Hier

door hebben zij vaak al een historie van werkproblemen, sociale problemen en uitsluiting. Ze proberen zich lang aan te passen, ook wel camoufleren en compenseren genoemd.” Van vrouwen wordt ook meer een goed sociaal gedrag verwacht, zegt ze. Mannen blijven volgens haar langer zichzelf en trekken zich vaker terug, ze proberen minder de schijn op te houden. Goede pestprogramma's op scholen en praktische ondersteuning in de thuis-situatie zijn volgens Spek van groot belang, net als een vroege diagnose, levensloopbegeleiding en acceptatie van het eigen autisme. Verder zijn mensen met autisme meer gebaat met praktische hulp dan met praten, dat laatste vinden ze juist belastend.

Het expertisecentrum stelt volgens eigen zeggen jaarlijks circa 200 diagnoses en behandelt tientallen mensen met autisme.

Franse politie zoekt mysterieuze paardenbeulen

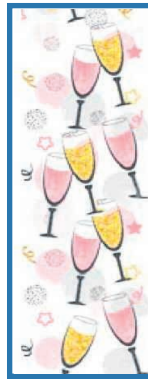


Foto: Shutterstock

De Franse politie heeft burgers gevraagd extra oplettend te zijn na een reeks aanvallen op paarden. De afgelopen maanden zijn er ongeveer vijftien ernstig verminkt. De dader of daders sloegen toe op verschillende plaatsen in het land. Ze verwijderden lichaamsdelen van paarden, zoals ogen of oren. Ook pony's en ezels zouden zijn aangevallen. De politie tast nog in het duister over het motief van de aanvallers. “Is dit een

‘challenge’ op internet? Een impulsieve daad van een persoon? We onderzoeken alle mogelijkheden”, zei een politiewoordvoerder in Riom.

De politie in Lons-le-Sauvier heeft burgers inmiddels via Facebook opgeroepen waakzaam te zijn in de buurt van plaatsen waar zich paarden bevinden, zoals maneges en boerderijen. Aan iedereen het verzoek om verdacht gedrag te melden.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: o.v.v. “mensen”.

Nieuwe naam voor Zigeunersaus

In Duitsland stopt levensmiddelenfabrikant Knorr met het gebruik van de naam Zigeunersaus, omdat die discriminerend zou zijn. Zigeunersaus van Knorr ligt daar binnenkort in de schappen als Paprikasaus op Hongaarse wijze. Dat heeft moederbedrijf Unilever bevestigd.

“Omdat de term zigeunersaus negatief geïnterpreteerd kan worden, hebben we besloten om onze Knorr-saus een nieuwe naam te geven”, aldus het Brits-Nederlandse bedrijf. Het is niet bekend of Unilever de naam ook in Nederland bij zijn merken gaat aanpassen.

Op de naam Zigeunersaus bestaat in Duitsland al langer kritiek. Roma en Sinti, in de volksmond ook wel zigeuners genoemd, hebben in 2013 al eens aan de bel getrokken.

Smelten Groenlandse ijskap niet meer te voorkomen

Het smelten van de Groenlandse ijskap is volgens wetenschappers niet meer te voorkomen. Deze blijft smelten, stellen zij, ‘zelfs als de opwarming van het klimaat vandaag zou stoppen’. De sneeuwval kan het ijsverlies niet langer compenseren. “De gletsjers van Groenland zijn een soort van ‘point of no return’ gepasseerd, waar de sneeuwval die de ijskap elk jaar aanvult niet langer het gesmolten ijs kan compenseren dat van de gletsjers naar de oceaan stroomt”, staat in een verklaring van de Ohio State University, waar de auteurs van de studie werken. De studie is gepubliceerd in het tijdschrift *Nature Communications Earth and Environment*. In de jaren tachtig en negentig verloor de ijskap ongeveer 450 gigaton (450 miljard ton) ijs per jaar. Dat werd vervangen door sneeuwval, merkten wetenschappers op na analyse van gegevens van de afgelopen veertig jaar. Sinds de milleniumwisseling smelt er zo’n



Foto: Shutterstock

500 gigaton per jaar, die niet meer wordt gecompenseerd door de sneeuwval. “De ijskap van Groenland verliest in de 21e eeuw in versneld tempo massa, waardoor hij de grootste bijdrage levert aan de stijging van de zeespiegel”, aldus de studie. Sommigen in de wetenschappelijke gemeenschap noemen de conclusie van de onderzoekers voorbarig. “We weten niet in welke omvang concentraties van broeikasgassen zullen toenemen”, aldus een klimatoloog van het

Deens Meteorologisch Instituut DMI. Volgens een recente studie door wetenschappers van de universiteit van Lincoln (Verenigd Koninkrijk) zal het smelten van de Groenlandse ijskap tegen het jaar 2100 hebben bijgedragen aan een zeespiegel van 10 tot 12 centimeter. De Intergouvernementele Werkgroep inzake Klimaatverandering schatte in 2013 dat de zeespiegel tegen het einde van deze eeuw met zo’n 60 centimeter zal zijn gestegen.

Mensen

Mister Model Curaçao 2020



The Mister Model Curaçao organisatie heeft onlangs Rivaldo Da Camara gekroond en geïnstalleerd als The Mister Model Curaçao 2020. De installatie vond plaats in The Perfect View Airport Hotel en ging gepaard met presentaties van lokale zangeressen Liesje Liespier en Harlienne ‘Yentje’ Silvani. Het publiek genoot van de presentatie van Da Camara. Hij liep vier keer over de catwalk en modelleerde elke keer een andere outfit, voor verschillende gelegenheden. Aan het einde van de avond werd Da Camara geïnstalleerd. The Mister Model Curaçao organisatie is blij dat ondanks deze moeilijke tijden in verband met de Covid-19 maatregelen ze toch dit evenement konden organiseren.



Foto: Ediel Simbo

Petitie tegen afmaken zwijn



Foto: AFP/ADRIEL LANDAUER

Zo’n 4000 inwoners van Berlijn hebben een petitie ondertekend tegen het afmaken van een wild zwijn, dat onlangs op de sociale media hilariteit veroorzaakte nadat het de laptop van een naakte badgast aan de Teufelssee had gestolen. Zonnebaders aan de Teufelssee werden getraakteerd op de aanblik van een naakte man die achter een wild zwijn en

haar twee jongen aanrende. Het zwijn rende met een laptoptas in haar mond over het gras. De foto's van het voorval werden wereldwijd online gedeeld nadat iemand ze op Facebook had gepost. De lokale autoriteiten hadden daarna besloten het dier en andere wilde zwijnen bij de Teufelssee nauwlettend in de gaten te houden om te zien of ze een gevaar vormen

voor het publiek. Ze weigerden uit te sluiten dat het dier zou worden geruimd. De everzwijnen die rond het meer leven, staan bekend om hun ongewone vertrouwen in de mens.

‘Golden Girls’-huis verkocht

Voor meer dan 4 miljoen dollar is het ‘Golden Girls’-huis verkocht, na twintig aanbiedingen. In juli werd het iconische huis van één verdieping, waarin de tv-serie ‘The Golden Girls’ werd opgenomen, op de markt gebracht voor 2.999.000 dollar. De woning en het landgoed werden uiteindelijk verkocht voor 4.000.260 dollar, meer dan 1 miljoen dollar boven de vraagprijs. Er was enorme belangstelling voor het onroerend goed. In de afgelopen maand waren er maar liefst twintig aanbiedingen. Onder de aanbieders bevonden zich mensen die van het huis

hielden, anderen die verliefd raakten op het perceel en de locatie, en personen die van de tv-show hielden. Vanwege de grote belangstelling verhoogden de kopers hun bod (met precies 1.001.260 dollar boven de vraagprijs) om ervoor te zorgen dat ze het huis met vier slaapkamers veilig konden stellen. Voordat het huis op de markt kwam, konden fans het bewonderen door langs te rijden of te lopen; het interieur was nog nooit eerder vertoond. Fans kregen voor het eerst de kans een kijkje te nemen in dit beroemde tv-huis.

Kieuwpootkreeft ontdekt in Brabant

In de leembossen van Het Groene Woud, een natuurgebied in Noord-Brabant, is een grote populatie aangetroffen van een zeldzame kieuwpootkreeft. Er werd gedacht dat die was uitgestorven, maar in de laatste decennia zijn er hier en daar weer een paar gezien. Op de site *Naturetoday.com* wordt de recente vondst verrassend genoemd. In Het Groene Woud (tussen Den Bosch, Eindhoven en Tilburg) zijn nog oorspronkelijke leembossen. In twee deelgebieden is nu dus de Eubranchipus grubii ofwel het oranje-blauw zwemmend



geraamte aangetroffen, een zeldzame kieuwpootkreeft. Grote kieuwpootkreeften komen voor in droogvallen, de poelen en sloten en zijn maar tijdelijk te vinden. Ze zijn soms jaren niet te zien. Ze leggen na een actief seizoen eieren die meerdere jaren in droge sloten kunnen overleven.

Nijntje krijgt herdenkingsmunten vanwege 65e verjaardag

UTRECHT — Nijntje en haar geestelijk vader Dick Bruna worden vereeuwigd op drie jubileummunten. De Koninklijke Nederlandse Munt en Royal Delft brengen drie speciale memorabilia op de markt ter ere van de 65e verjaardag van het wereldberoemde Utrechtse konijntje. Het gaat om een speciale 2 euromunt, een zilveren munt met een Delfts blauwe tegel en een gouden munt. Van de 2 euromunten worden 15.000 exemplaren geslagen, van de zilveren munt 750 exemplaren en van de meest kostbare Nijntje-munt worden maar tien exemplaren verkocht. De gouden munten, die 2800 euro per stuk kosten, zijn inmiddels al uitverkocht. Op de voorzijde van de munten staat de beeltenis van bedenker Dick Bruna. Op de andere kant staat het jubileumlogo van Nijntje met de tekst ‘65 years of Miffy’, de internationale naam van het konijntje.

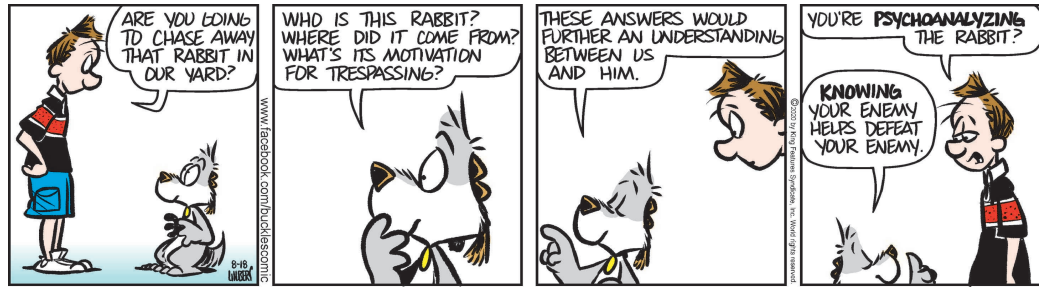


Foto: Shutterstock

De eerste munt wordt geslagen op 23 augustus, de geboortedag van Dick Bruna. De munten zijn nu al te bestellen op de website van de Koninklijke Nederlandse Munt. Sinds de ‘geboorte’ van Nijntje in 1955 werden er meer dan 80 miljoen exemplaren van de boeken verkocht in 85 talen. Dick Bruna overleed in 2017 op 89-jarige leeftijd.

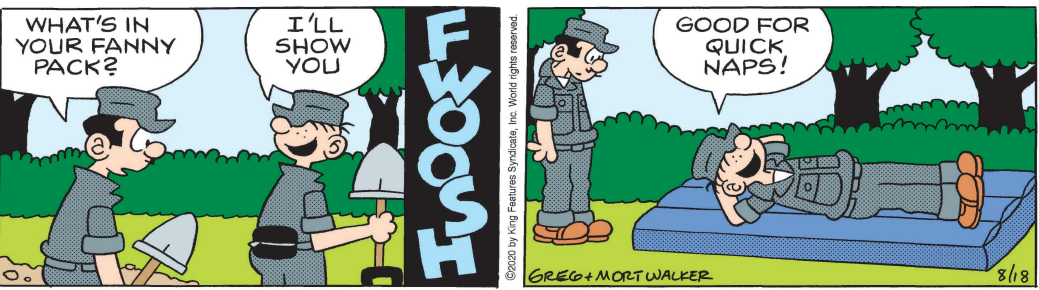
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

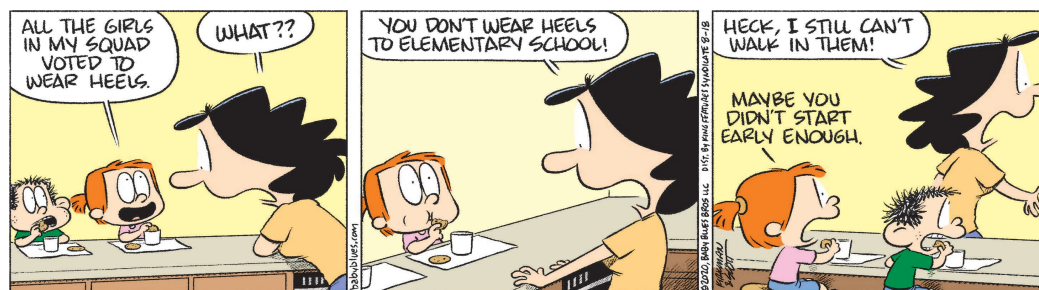




Foto: Shutterstock

Koeman: Ik wil graag trainer van FC Barcelona worden

ZEIST — Ronald Koeman is in Zeist om te onderhandelen over zijn vertrek als bondscoach van het Nederlands elftal om zo de weg vrij te maken om de nieuwe trainer van FC Barcelona te worden. De bondscoach laat tegen de NOS weten dat er nog geen duidelijkheid is, maar dat hij graag de nieuwe trainer van de Catalanen wil worden.

“Ja, ik zou het graag willen, maar het is pas definitief als de handtekening is gezet”, zei Koeman. “Tot dan kan ik er niks over zeggen.”

Koeman voerde gisteren gesprekken met een delegatie van FC Barcelona, bevestigde algemeen directeur Óscar Grau aan Spaanse media. De huidige bondscoach van Oranje heeft een clause in zijn contract staan dat hij het Nederlands elftal onder bepaalde voorwaarden mag verlaten voor FC Barcelona.

De 57-jarige Koeman moet in de Catalaanse stad de opvolger worden van de maandag ontslagen Quique Setien, die na de 8-2-nederlaag in de Champions League tegen Bayern München het veld moest ruimen.

FC Groningen legt doelman Bertrams vast

GRONINGEN — FC Groningen heeft Nigel Bertrams vastgelegd. De doelman heeft een contract voor één seizoen getekend bij de Eredivisieclub uit Groningen met een optie voor nog een jaar. Bertrams, die transfer-

vrij overkomt, sluit per direct aan bij het eerste elftal.

Met het aantrekken van de doelman heeft FC Groningen snel een vervanger voor Jan Hoekstra, die werd verhuurd aan Roda JC.

De 27-jarige Bertrams doorliep de jeugdopleiding van PSV en kwam in Nederland uit voor Jong PSV, Willem II en NAC Breda. Na een transfer naar het Deense FC Nordsjælland, kwam de doelman uit voor De Graafschap

en MVV. “We hebben met Bertrams een doelman gehaald met de nodige ervaring”, zegt Mark-Jan Fledderus, technisch directeur van FC Groningen. “Het is een keeper die er direct kan staan als er iets gebeurt met Sergio Padt.”

Inter laat Sjachtar kansloos in halve finale Europa League

DÜSSELDORF — Internazionale staat voor het eerst in tien jaar weer in de finale van een Europees clubtoernooi. Het elftal van trainer Antonio Conte was gisteren in de halve finale van de Europa League veel te sterk voor Sjachtar Donetsk. In Düsseldorf werd het 5-0.

In de finale neemt Inter het vrijdag in Keulen op tegen Sevilla. De Spanjaarden waren zondag in de andere halve eindstrijd met 2-1 te sterk voor Manchester United. Luuk de Jong maakte het winnende doelpunt.

Inter won de UEFA Cup, de voorloper van de Europa League, drie keer. Voor het laatst gebeurde dat in 1998. Sevilla is recordhouder in de Europa League met vijf eindzeges.

Oranje-international Stefan de Vrij had gisteren een basisplaats bij Inter, dat in de Italiaanse competitie als tweede eindigde. Het duurde tot de negentiende minuut voordat Lautaro Martínez met een kopbal de score opende. Sjachtar stelde er heel weinig tegenover, maar wist verdere schade wel te voorkomen.

In de tweede helft ging het, nadat er een uur speeltijd was verstreken, snel. Danilo D'Ambrosio maakte in de 64e minuut de 2-0, in de 74e minuut gevolgd door de 3-0 van Martínez. Het was voor de Argentijn zijn 21e doelpunt dit seizoen, alle competities meegerekend.

Sjachtar kon er vrijwel niets tegenin brengen en moest lijdzaam toezien dat ook de Belgische spits Romelu Lukaku nog twee keer scoorde. Oud-Ajaciëd Christian Eriksen viel in de slotfase nog in bij Inter.



Foto: AFP

Internazionale heeft zich via Sjachtar Donetsk eenvoudig geplaatst voor de Europa League-finale.

Evenepoel: Het gaat goed met me

BRUSSEL — Remco Evenepoel heeft gisteravond voor het eerst gereageerd na zijn crash zaterdag in de Ronde van Lombardije. Dat deed de Belgische renner via sociale media, vanuit een ziekenhuisbed.

“Ik wil gewoon zeggen dat het momenteel heel goed met me gaat. Bedankt iedereen die me heeft geholpen en heeft gesteund sinds mijn crash. En aan alle fans; er waren te veel berichtjes om alles te beantwoorden. Jullie steun raakte me en zal me vooruit helpen”, zei de twintigjarige Evenepoel, die al vooruitblikte op het volgende wielerseizoen.

“Helaas is dit seizoen voorbij. Maar we hebben geen haast; we hebben alle tijd om mijn comeback goed te plannen. Zowel

fysiek als alles eromheen. Het team en ik denken positief. We kijken al uit naar komend seizoen en zullen er alles aan doen om een nog betere renner te worden en om sterker dan ooit terug te keren.”

Evenepoel werd gisteren vanuit Italië overgebracht naar België. Vanwege de aard van zijn verwondingen moest hij bij de vlucht naar België in liggende positie vervoerd worden.

De renner van Deceuninck - Quick-Step viel zaterdag bij een afdaling over een muurtje en in een ravijn. Het Belgische talent liep hierbij een bekkenbreuk en een kneuzing aan zijn rechterlong op. Reddingswerkers hielpen hem uit een benarde situatie en droegen hem met een brancard naar een ambulance.

David Silva keert terug naar Spanje

SOCIEDAD — David Silva gaat weer in Spanje voetballen. Real Sociedad neemt de 34-jarige middenvelder transfervrij over van Manchester City, waar Silva maar liefst tien seizoenen speelde.

Manchester nam Silva destijds over van Valencia. Met Manchester City won Silva elf prijzen waaronder vier landstitels.

Real Sociedad, dat afgelopen seizoen als zesde eindigde, zocht een nieuwe spelmaker na het vertrek van Martin Ødegaard. De Noorse international keert na een verhuurperiode terug naar Real Madrid.

Manchester City maakte gisteren bekend dat Silva bij het stadion een standbeeld krijgt.

“Het standbeeld van David zal dienen als een blijvende herinnering aan de prachtige momenten die hij ons heeft gegeven. David is niet alleen als een ongelooflijk goede voetballer, maar ook een inspirerende ambassadeur voor onze club”, zegt Khaldoon Al Mubarak, voorzitter van de club.

Het standbeeld wordt in 2021 onthuld. Er wordt ook een trainingsveld van Manchester City naar Silva vernoemd.

Coronabesmettingen bij Franse clubs

PARIJS — De aanloop naar het nieuwe voetbalseizoen in Frankrijk wordt bemoeilijkt door het coronavirus. De Franse voetbalclub Olympique Nîmes meldde vandaag dat twee personen binnen de club mogelijk besmet zijn met het virus. Vorige week was er al één verdenking, waarna het oefenduel met Dijon werd afgelast.

Olympique Marseille bevestigde dinsdag de drie gevallen die zondag waren geconstateerd, maar meldde dat er geen nieuwe besmettingen zijn gevonden. Volgens de

club van Kevin Strootman zijn er in totaal in de afgelopen vier dagen vier besmettingen met het coronavirus binnen de club vastgesteld.

Marseille, dat vorig seizoen als tweede eindigde in de Franse competitie, speelt vrijdag de eerste wedstrijd in het nieuwe seizoen tegen Saint-Étienne. Nîmes neemt het zondag op tegen Stade Brest.

Competitieorganisator LFP liet maandag al weten te kijken of het duel van Marseille en Saint-Étienne door kan gaan.



Foto: AFP

Moment van de waarheid voor Lyon en Depay tegen Bayern

Memphis Depay gaat voor een finaleplek met Lyon.

LISSABON — Voor Olympique Lyon en Memphis Depay staat morgen niet alleen een plaats in de finale van de Champions League op het spel maar mogelijk ook het voortbestaan van de relatie tussen club en speler.

Na dit seizoen loopt het contract af van de Nederlander en Depay heeft al laten doorschemeren mogelijk te vertrekken als er geen Europees voetbal wordt gespeeld.

Lyon eindigde afgelopen seizoen in de Franse Liga 1 op een teleurstellende zevende plaats; niet genoeg om Europa in te gaan. Alleen het winnen van de Champions League zou het team in Europese competitie houden waar het al twee decennia onafgebroken acteert. Maar daarvoor moet in de halve finale eerst afgerekend worden met topfavoriet Bayern München.

“Bayern is een topploeg, we moeten zeker zijn dat we er klaar voor zijn”, blikt Moussa Dembélé vooruit naar het treffen. Trainer Rudi Garcia is het met zijn aanvalser eens. “Ons zelfvertrouwen groeit maar we moeten een stunt uithalen zoals tegen Juventus en City”, weet de Franse coach.

Over Depay kan Garcia in ieder geval weer beschikken. De aanvalser raakte in december zwaar geblesseerd maar heeft zijn eerste wedstrijden alweer achter de rug, geholpen door de uitbraak het coronavirus die het seizoen volledig overhoop haalde; de Franse competitie werd in mei stilge-

legd en niet meer hervat, en de Champions League werd naar augustus doorgeschoven; genoeg tijd voor Depay om te herstellen.

“Met of zonder hem spelen, zijn twee heel verschillende dingen”, stelt Garcia volgens het Duitse persbureau DPA. “Hij is een speler waar tegenstanders niet graag tegen spelen, hij maakt ze bang. Bij ons is hij zeer gerespecteerd, hij is onze aanvoerder. Te kunnen rekenen op een speler zoals hij, is echt groots”, complimenteerde middenvelder Bruno Guimarães de Nederlander in sportkrant L'Équipe.

Depay maakte zijn rentree in de verloren Franse bekerfinale tegen Paris Saint-Germain. Een week later speelde hij in de achtste finalewedstrijd tegen Juventus een cruciale rol. Hij scoorde het enige doelpunt uit een penalty, precies genoeg om door te gaan. Dembélé was de grote man tegen Manchester City. Hij kwam voor Depay in het veld en scoorde tweemaal in het met 3-1 gewonnen duel.

Met Bayern heeft Lyon nog een oude rekening te vereffenen. Een keer eerder, in 2010, haalde de Franse club de halve finales van de Champions League maar moest daarin het hoofd buigen voor de Duitsers. Het werd over twee wedstrijden 4-0 voor de ‘Rekordmeister’, geleid door Louis van Gaal en met Arjen Robben en Mark van Bommel in de gelederen. Ze verloren de finale vervolgens van Inter.